

ČESKOSKALICKÝ ZPRAVODAJ ♦ 2022

www.ceskaskalice.cz

z d a r m a Ř Í J E N



Ohlédnutí za tradiční výstavou jiřinek

Jože Žlaus daroval městu 22 obrazů

My od řeky Úpy



ÚVODNÍ SLOVO STAROSTKY MĚSTA



Vážení občané,

respekt je něco, co musí být neustále nad všechny emoce, abychom mohli všichni žít společně a byli schopni říci, že jsme svobodní. Poslední čtyři roky prověřily trpělivost, sílu, respekt a zdraví nás všech. Koronavir, válka na Ukrajině, energetická krize. Tolik špatných zpráv v řadě, to poznamená i největšího optimistu.

A rozladěnost lidí se odráží i na množství stížností podaných na městský úřad, stížností a podnětů poslaných starostce města, stížností oznámených na městskou policii. Nejčastěji se opakují tyto stížnosti: hluk z dětských hřišť, hluk z kempu, nedostatečně posekaná tráva, poškozování automobilů stojících na veřejném prostranství, stížnosti na časté

sekání trávy, stížnost na nečinnost městské policie, stížnost na to, že policie dává pokuty, hluk z motorkářské dráhy, hluk z fotbalového hřiště, hluk z restaurace, hluk z obchvatu, hluk projíždějících vlaků, hluk a zápach z továrny, zápach z chovu prasat, hluk kamionů projíždějících centrem města, hluk od sousedů, zápach sousedovic slepic, hluk z motorek na sousedově dvoře, hluk z rádia u sousedů, hluk ze sousedovic bazény, padání ovoce ze sousedova stromu, špatný stav chodníků, stížnost na rozkopaný chodník během oprav, stížnosti na stav parkoviště na náměstí, stížnost na rekonstrukci náměstí a tím zhoršení dopravní situace v centru, hluk ze sousední restaurace či kavárny, štěkot sousedova psa, rámus od zahrádkářské klubovny, hluk z laviček ve městě, kde se lidé baví, hluk z náměstí, kde se scházejí žáci po vyučování, málo parkovacích míst, parkování udělejte, ale ne tady, stížnost na nebezpečný strom, stížnost na kácení stromu atd.

Jen málo šťastných nemá souseda, nebo „něco“ co mu v soužití ve městě úplně nevyhovuje. Je nutné zjistit, kde končí právo souseda a začíná právo moje. Zároveň je nutné respektovat, že žijeme ve městě, máme zde skvěle fungující firmy a nízkou nezaměstnanost,

máme si kde nakoupit, kam si zajít na jídlo, děti nemusí dojíždět do školy, mají si kde hrát a kde sportovat. Město se snaží zajistit přiměřenou občanskou vybavenost a vítáme většinu aktivit od soukromých subjektů, které poskytují služby právě u nás v České Skalici.

Naši úředníci, vedení města, kontrolní odbor a městská policie se snaží opravdu poctivě pracovat a oprávněné stížnosti řešit nestranně. A za to děkuji všem, kteří za vyřizováním stížností a hlavně za jejich vyřešením stojí. Není to jednoduché a nejlepší řešení je samozřejmě to, kdy jsou nakonec spokojeni všichni. Ale již z podstaty věci to občas nejde. Tady občanskoprávní spory řeší přestupková komise. Každá situace je pro něco dobrá. Raději říkám „To půjde, než to nejde“.

Je jen na nás všech, jak tady budeme spolu žít. I když se sousedské vztahy „právně vyřeší“, jsme to my, kteří tady dále bydlíme, potkáváme se. Děkuji všem, kteří dělají naše město hezčí, bezpečnější. Pro mě je Česká Skalice to nejlepší místo pro život. ■

Vaše starostka Zuzana Jungwirthová

SPOLEČENSKÁ RUBRIKA

Oslavenci 80 a více let narození od 1. 10. do 31. 10.

Lubomír Adamů
Alexander Bogdány
Stanislav Bouček
Stanislav Dvořáček
Alena Fikejzová
Vlastimil Havlík
Lidmila Havlíková
Eva Hofmanová
Vladimír Horčíčka
Dagmar Kratěnová
Blažena Macháčková

Libuše Matějková
Eliška Mervartová
Marina Nemeškalová
Margita Šmídová
Blanka Štěpánová
Jaroslava Víková
Zdeněk Vltavský
František Vydálák
Jaroslava Zouharová

Gratulujeme!



Úmrtí od 1. 8. do 31. 8. 2022

Josef Adam
Jindřich Bradna
Ivo Koukol
Miroslava Kutíková
Jaroslava Labancová
Helena Lazariková
Bedřich Masopust
Vlasta Součková
Jana Svobodová
Anna Valková



Čest jejich památce!

Město Česká Skalice přeje jubilantům do dalších let hodně zdraví, pohody a spokojenosti.

Chcete zveřejnit gratulaci svým blízkým ve zpravodaji? Kontaktujte nás na telefonu **725 022 682** nebo na mailu zpravodaj@ceskaskalice.cz. Pokud si nepřejete být zveřejnění v této rubrice, prosím, dejte nám včas vědět. ■

Vzpomínka k nedožitým 100 letům Věry Břížďalové

Dne 7. října 2022 uplyne 100 let od narození Věry Břížďalové. Potkávali jsme ji v sokolovně, na hřišti, ve škole, na náměstí a vždycky bylo příjemné se s ní zastavit, odpovídat na její veselé „Nazdar“. Patřila k České Skalici, kde se narodila 7. října 1922 v rodině továrního mistra Janovského.



Jiří a Věra Břížďalovi.

Foto archiv rodiny

Paní Věru si většinou pamatujeme ze Sokola, ke kterému měla nejblíže i tím, že společně s rodiči a sestrou Annou bydleli od roku 1931 v nové českoskalické sokolovně, kde byl otec správcem. Mladá Věra se po ukončení základní školní docházky vyučila kadeřnicí, ale ve válečných letech ji neminulo totální nasazení na práci v továrně na výrobu plynových masek v Semilech. Po roce 1945 se vrátila do České Skalice a zde prožila celý svůj další dlouhý a pozhnaný život.

Nadšená sokolka, působící jako náčelnice TJ Sokol Česká Skalice i okrsková náčelnice, věnovala mnoho času sportovní činnosti zvláště mladé generace. Oporu pro své aktivity našla v manželovi Jiřím Břížďalovi (1924–2000), sportovcem tělem i duší, který si Věru „našel“ také při sportování, když chodil hrát hokej k českoskalické sokolovně. Vzali se v roce 1951 a vychovali dvě dcery, Věru a Jiřinu. Jako hráč kopané i hokeje, později pak obětavý činovník v těchto sportovních klubech, byl



V. Břížďalová v ochotnickém představení. Foto archiv rodiny

v České Skalici připomínán při fotbalovém „Memoriálu Jiřího Břížďaly“.

Věra Břížďalová dělila své sportovní zájmy s divadelními, hrála loutkové divadlo ve své době populární pod vedením pana Jindry Poláčka, a podobně jako dříve sokolové, tak se i ona snažila oživit divadelní ochotnické tradice. V roce 1964 stála spolu s Lídou Vernerovou u založení divadelního kroužku při TJ Jiskra v České Skalici. Prvním představením byla pohádka od Hanse Christiana Andersena „Pasáček vepřů“, kde si zahrálo 50 českoskalických dětí. Následovaly pohádka „Jak květinčky přezimovaly“, hra „Stromy umírají vstoj“, zahrála si i ve hře „Slovanské nebe“ v roce 1974. Jako dlouholetá členka Společnosti Boženy Němcové spolupracovala na akci Oživilé Ratibořice, kde v roli babičky s velkým umem a nadšením vyprávěla malým návštěvníkům před Starým bělidlem místní pověsti. Konečně na „Babičku“ měla i osobní vzpomínku, když jako

malá desetiletá dívčina účinkovala coby Barunka ve vzpomínkové akci k 70. výročí úmrtí Boženy Němcové.

K dětem měla paní Věra vždy blízko i svou práci, až do odchodu do důchodu pracovala jako školnice ve Zvláštní škole v České Skalici. Byla obětavá, laskavá, srdečná, příkladně „sokolsky“ přímá.

Významného ocenění se dostalo paní Věře Břížďalové od města Česká Skalice, když u příležitosti Dne občanů města 17. září 2011 obdržela pamětní list s poděkováním „Za dlouholetou práci cvičitelky Sokola, za členství v ochotnickém divadelním souboru a souboru loutkového divadla“.



Ocenění Věry Břížďalové.

Foto archiv rodiny

Paní Věra Břížďalová se dožila pozhnaného věku 92 let, zemřela 28. listopadu 2014. Odešla s ní jedna z posledních obětavých českoskalických sokolek, na které však budeme stále vzpomínat. Čest její památce! ■

Věra Vlčková-Pokorná

Poděkování za záchranu života

Chtěla bych touto cestou veřejně poděkovat za pomoc záchranné službě, hasičům, policii, domovní správě, sociální pracovníci a paní pečovatelce při záchraně života. Vřelé díky. ■

Jana Koželuhová, důchodkyně

ZPRÁVY Z RADNICE

Informace z 17. schůze Rady města Česká Skalice ze dne 17. srpna 2022

ROZVOJ:

Rada města

- **schvaluje** uzavření dodatku č. 1 na „Opravu zpevněných ploch u MŠ Na Podměstí, Česká Skalice“ mezi městem Česká Skalice a firmou PDV Stavby, s. r. o., Česká Skalice.
- **schvaluje** uzavření smlouvy o dílo na „Opravu předláždění chodníku v ulici Žižkův kopec, Česká Skalice“ mezi městem Česká Skalice a firmou Špelda, s. r. o., Říkov.
- **schvaluje** uzavření smlouvy o dílo na „Místo pro přecházení v ulici E. Beneše, Česká Skalice“ mezi městem Česká Skalice a firmou Špelda, s. r. o., Říkov.
- **schvaluje** uzavření dodatku č. 1 na „Rekonstrukci bytů č. 2 a č. 3, Komenského 615, Česká Skalice“ mezi městem Česká Skalice a společností Ingplan, s. r. o., Velká Jesenice
- **schvaluje** uzavření dodatku č. 1 na „Traily Česká Skalice“ mezi městem Česká Skalice a společností Trutnov trails, z. s.

FINANCE:

Rada města

- **schvaluje** uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí neinvestiční individuální dotace mezi městem Česká Skalice a Dubno, z. s., Česká Skalice na částku 12 000 Kč. Dotace bude použita na provoz ekologického WC k samoobslužnému stánku.
- **schvaluje** uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí neinvestiční individuální dotace mezi městem Česká Skalice a {osobní údaj odstraněn} na částku 10 000 Kč. Dotace bude použita na pronájem mobilních WC na Českoskalickém posvícení.
- **schvaluje** uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí neinvestiční individuální dotace mezi městem Česká Skalice a Linkou bezpečí, z. s., Praha na částku 5 000 Kč. Dotace bude použita na provoz linky i pro děti a mládež z České Skalice.

MAJETKOPRÁVNÍ ÚKONY:

Rada města

- **schvaluje** uzavření smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene pro uložení optického kabelu v chrániče a **souhlasí** s jeho uložení v pozemcích p. č. 503, 504, 475, 490, 623, 617/1, 619/5, 662/1, 661/1, 654/2, 451/1, 390/1, 616/1, 620, 550 mezi městem Česká Skalice a firmou N_SYS, s. r. o., Náchod.
- **schvaluje** uzavření smlouvy o nájmu pro uložení optického kabelu (v chrániče) v pozemcích p. č. 623, 661/1, 617/1 a 490 mezi městem Česká Skalice a firmou N_SYS, s. r. o., Náchod.
- **souhlasí** s uložení přípojky optického kabelu v chrániče a **schvaluje** uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene pro uložení přípojky optického kabelu v chrániče v pozemcích

p. č. 470/1, 472/5, 473/7, 474, 475 pro žadatele firmu N_SYS, s. r. o., Náchod.

- **schvaluje** uzavření smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene mezi městem Česká Skalice, Obcí Říkov a GasNet, s. r. o., Ústí nad Labem.
- **schvaluje** uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene „tř. T. G. M. - knn pro pč 1740/2“ mezi městem Česká Skalice a ČEZ Distribuce, a. s., Děčín.
- **schvaluje** uzavření smlouvy o nájmu na užívání části pozemku a smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení věcného břemene, služebnosti inženýrské sítě pro uložení přípojky vody a kanalizace v pozemku p. č. 1205/78 mezi městem Česká Skalice a {osobní údaj odstraněn} a **souhlasí** s uložení přípojky vody a kanalizace.
- **schvaluje** uzavření smlouvy o dílo „PD: ZŠ Zelená 153 – zakreslení současného stavu“ a „PD: ZŠ Husovo náměstí 44 – zakreslení současného stavu“ mezi městem Česká Skalice a společností Gefos, a. s., Praha.
- **schvaluje** uzavření smlouvy o dodávce vody a odvádění odpadních vod pro odběrné místo v Barunčině škole mezi městem Česká Skalice a firmou Českoskalické vodárny, s. r. o.
- **schvaluje** uzavření nájemní smlouvy na dobu určitou od 1. 9. 2022 do 28. 2. 2023 na pronájem bytu č. 6, Legionářská 33, od 1. 9. 2022 do 31. 8. 2024, na pronájem bytu č. 7, Legionářská 33, od 1. 9. 2022 do 31. 8. 2023, na pronájem bytu č. 8, třída T. G. Masaryka 833, za nájemné stanovené vnitřní směrnici č. 6/2020.

PŘÍSPĚVKOVÉ ORGANIZACE.

PRÁVNICKÉ OSOBY:

Rada města

- **schvaluje** výroční zprávu společnosti, účetní závěrku za rok 2021, návrh vyhodnocení plnění kritérií za rok 2021 smlouvy o výkonu funkce jednatele, vyplacení roční odměny ve výši 95 %, kritéria pro hodnocení jednatele v roce 2022, úhradu účetní ztráty za rok 2021 (Ztráta ve výši 2 104 398,75 Kč bude uhrazena z nerozděleného hospodářského výsledku minulých let ve výši 7 970 891,72 Kč. Zůstatek nerozděleného zisku po odečtení účetní ztráty je 5 866 492,97 Kč) a **bere na vědomí** „Zprávu o vztazích za rok 2021“, zápisy ze zasedání dozorčí rady č. 1 a č. 2 v roce 2022 obchodní společnosti Autocamping Rozkoš, s. r. o.
- **schvaluje** změnu zakladatelského dokumentu, a to rozšířením předmětu podnikání společnosti o „Silniční motorovou dopravu – osobní provozovanou vozidly určenými pro přepravu více než 9 osob včetně řidiče, nákladní dopravu provozovanou vozidly nebo jízdními soupravami o nejvyšší povolené hmotnosti nepřesahující 3,5 tuny, jsou-li určeny pro přepravu nejvýše 9 osob včetně řidiče“ obchodní společnosti Autocamping Rozkoš, s. r. o.
- **souhlasí** s přijetím finančního daru ve výši 17 782 Kč pro Základní školu, Česká Skalice od dárce firmy Farnet, a. s., Česká Skalice.

... ➡

... ➡

▪ **bere na vědomí** protokol o výsledku veřejnosprávní kontroly včetně příloh ve Středisku volného času Bájo Česká Skalice.

DOPRAVA:**Rada města**

- **schvaluje** uzavření kupní smlouvy o koupi 1 ks laserového rychloměru mezi společností ATS-TEL-COM PRAHA, a. s. a městem Česká Skalice.
- **schvaluje** výměnu dodatkové tabulky č. E 13, kde je v současné době text (Mimo dopravní obsluhy) za nový text (Mimo zaměstnanců ZŠ Komenského a Společnosti Cetin a. s.), která je umístěna pod stávajícím svislým dopravním značením č. B 1 (Zákaz vjezdu všech vozidel v obou směrech) na účelové komunikaci p. č. 473/6 v České Skalici.
- **schvaluje** instalaci svislého dopravního značení (Dej přednost v jízdě) na silnici III/304 9, ulice Jiráskova v České Skalici.

RŮZNÉ:**Rada města**

- **bere na vědomí** Výroční zprávu 2021 neziskové organizace Péče o duševní zdraví, z. s., Pardubice a Výroční zprávu 2021 Oblastní charity Dvůr Králové.

Informace z 18. schůze Rady města Česká Skalice ze dne 30. srpna 2022

PŘÍSPĚVKOVÉ ORGANIZACE:**Rada města**

- **souhlasí** s možností zapojení Střediska volného času Bájo Česká Skalice do grantové výzvy Šablony I – operačního programu Jan Amos Komenský pro rok 2022–2027, s oznámením o organizaci školního roku 2022–2023, s ročním plánem činnosti pro školní rok 2022–2023, s oznámením o výši příspěvků na úhradu nákladů na zájmovou činnost ve školním roce 2022–2023, s ceníkem pronájmu učebny a tanečního sálu příspěvkové organizace Střediska volného času Bájo s platností od 1. 9. 2022.
- **souhlasí** s navýšením počtu žáků v 5. ročníku Základní školy, Česká Skalice z 30 na 34 žáků v každé třídě (5. A, 5. B) z důvodu přijetí ukrajinských žáků ke vzdělávání pro školní rok 2022–2023, tedy s platností do 30. 6. 2023.
- **souhlasí** s oznámením o výši poplatků za školní družinu ve školním roce 2022–2023, s oznámením příspěvkové organizace Základní škola, Česká Skalice o organizaci školního roku 2022–2023.

Informace z 19. schůze Rady města Česká Skalice ze dne 7. září 2022

ROZVOJ:**Rada města**

- **bere na vědomí** informace o podání žádosti o dotaci k projektu s názvem „Stavební úpravy hasičské zbrojnice v České Skalici“ do dotačního programu Ministerstva vnitra České republiky.

FINANCE:**Rada města**

- **jmenuje** hlavní inventarizační komisi k řízení

inventarizačních prací pro rok 2022 ve složení: předseda Ing. Zuzana Jungwirthová, starostka, členové: Bc. Gabriela Jiráňková, místostarostka, Ing. Miroslav Novák, tajemník, Ing. Jiří Fišer, vedoucí finančního odboru, Ing. Jana Horáková, vedoucí odboru investic a správy majetku.

- **schvaluje** uzavření smlouvy o financování mikroprojektu „Společně spolu“ realizovaného z Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis mezi Euroregionem Pomezí Čech, Moravy a Kladska mezi Euroregionem Glacensis a městem Česká Skalice.
- **bere na vědomí** prohlášení k financování investičního záměru spolku Péče o duševní zdraví, z. s., Náchod.
- **schvaluje** uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí neinvestiční individuální dotace mezi městem Česká Skalice a žadatelem {osobní údaj odstraněn} na částku 15 000 Kč. Dotace bude použita na akci Ukončení léta.

MAJETKOPRÁVNÍ ÚKONY:**Rada města**

- **zamítá** žádost o pronájem části pozemku p. č. 888/5 pro žadatele {osobní údaj odstraněn}.
- **neschvaluje** uzavření nájemní smlouvy na pronájem části pozemku p. č. 941 mezi městem Česká Skalice a Turhanem Vragovićem, Jablonec nad Nisou.
- **souhlasí** s uložením zemního kabelového vedení nn v pozemku p. č. 1361/1 a smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení věcného břemene a dohodu o umístění stavby č. 02 pro uložení zemního kabelového vedení pro žadatele ČEZ Distribuce, a. s., Děčín.
- **zamítá** žádost o uzavření dodatku č. 2 „PD: ZŠ Komenského 554 – zakreslení současného stavu“ mezi městem Česká Skalice a Martinem Tesařem, Náchod.
- **schvaluje** uzavření nájemní smlouvy na dobu určitou od 15. 9. 2022 do 30. 9. 2023 na pronájem bytu č. 9, od 1. 10. 2022 do 30. 9. 2024 na pronájem bytu č. 8 Legionářská 33, uzavření dohody o ukončení nájmu bytu č. 3 v Lidické ul. čp. 454 k 30. 9. 2022, od 15. 9. 2022 do 30. 9. 2023 na pronájem bytu č. 4 Riegrova 320, za nájemné stanovené vnitřní směrnici č. 6/2020. Osobní údaje jsou odstraněny.

PŘÍSPĚVKOVÉ ORGANIZACE,**PRÁVNICKÉ OSOBY:****Rada města**

- **bere na vědomí** změnu mzdového tarifu dle Nařízení vlády ČR č. 264/2022 Sb. týkající se ředitele příspěvkové organizace Školní jídelna Česká Skalice.
- **stanovuje** příplatek za vedení řediteli příspěvkové organizace Středisko volného času Bájo v souladu se zákonem a dále v souladu s platovým výměrem.
- **souhlasí** s počtem zřízených tříd a počtem dětí zařazených do jednotlivých tříd pro školní rok 2022–2023 v Mateřské škole J. A. Komenského.
- **souhlasí** s předloženým ceníkem příspěvkové organizace Základní škola Česká Skalice za pronájem sportovní haly, tělocvičny, tříd a učeben s platností od 1. 1. 2023.
- **souhlasí** s navýšením počtu žáků ve

... ➡

... ⇒ 4. ročníku Základní školy, Česká Skalice, z 30 na 34 žáků v každé třídě (4. A, 4. B) z důvodu přijetí ukrajinských žáků ke vzdělávání pro školní rok 2022–2023, tedy s platností do 30. 6. 2023.

▪ **bere na vědomí** zprávu o činnosti dozorčí rady ATC k jednáním v průběhu roku 2021 obchodní společnosti Autocamping Rozkoš, s. r. o.

KULTURA:

Rada města

▪ **schvaluje** uzavření smluv o dílo mezi městem Česká Skalice a Zuzanou Červenkovou, restaurátorkou textilu s licenci na restaurování umělecko-řemeslných kulturních památek, Náchod.

▪ **schvaluje** uzavření smlouvy o výpůjčce mezi městem Česká Skalice a Regionálním muzeem ve Vysokém Mýtě.

▪ **schvaluje** uzavření smlouvy o hudební produkci mezi městem Česká Skalice a hudebním orchestrem Bigband Dvorský, z. s., Dvůr Králové nad Labem.

DOPRAVA:

Rada města

▪ **nesouhlasí** se zřízením jednoho vyhrazeného parkovacího místa pro osobní automobil na části pozemku p. č. 941 pro žadatele Turhana Vragovige, Jablonec nad Nisou.

▪ **schvaluje** instalaci svislého dopravního značení (Zákaz zastavení) s dodatkovou tabulkou (Průběh úseku) a provedení vodorovného dopravního značení (Žlutá čára = zákaz zastavení) v délce 13 m na silnici III/304 18 v k. ú. Zlích.

▪ **neschvaluje** žádost Turhana Vragovige o instalaci svislého dopravního značení (Vyhrazené parkoviště) s dodatkovou tabulkou s textem (ZÁKAZNÍCI KEBAB) a vyznačení vodorovného dopravního značení (Vyhrazené parkoviště) v ulici třída T. G. Masaryka na pozemku p. č. 941.

▪ **zamítá** žádost žadatele {osobní údaj odstraněn} o zřízení vyhrazeného parkoviště pro invalidy pro konkrétní vozidlo v ulici třída T. G. Masaryka p. č. 888/5 u čp. 878.

▪ **zamítá** návrh dopravního značení žadatele {osobní údaj odstraněn} o vyznačení vodorovného dopravního značení (Žlutá klikatá čára = zákaz stání) o délce 5 m v ulici B. Němcové na protilehlé straně čp. 198.

RŮZNÉ:

Rada města

▪ **schvaluje** uzavření Memoranda o spolupráci mezi městem Česká Skalice a Nadačním fondem Kaplicky Centre, Praha.

▪ **bere na vědomí** Výroční zprávu 2021 Centra LIRA, z. ú., Liberec.

Doporučující usnesení pro jednání Zastupitelstva města Česká Skalice vycházející ze 17. a z 19. jednání Rady města Česká Skalice budou uvedena v listopadovém zpravodaji.

VYSVĚTLIVKA:

Upozorňujeme, že ve zpravodaji nejsou usnesení publikována doslovně a včetně příloh, které se k usnesením mohou vázat. Úplná znění usnesení naleznete na www.CeskaSkalice.cz. ■

Gabriela Jiráňková, místostarostka



**Česká:
Skalice**

PRODEJ POZEMKŮ V ČESKÉ SKALICI



Město Česká Skalice nabízí k prodeji 3 atraktivní pozemky pro výstavbu rodinných domů.

Pozemky leží v klidné okrajové části města Česká Skalice, vzdálenost do centra cca deset minut chůze. V blízkosti objekty sportovní občanské vybavenosti. Dostupné napojení na technickou infrastrukturu, v zadní části pozemků vede kanalizační sběrač.

Nabídky přijímáme do 10. 10. 2022, více informací na www.ceskaskalice.cz nebo na e-mailu pozemky@ceskaskalice.cz, na telefonu 491 490 075 nebo 721 561 577.

Nové chodníky v ulicích Zelená a Sportovní

Město Česká Skalice v říjnu 2022 zahájí práce na investiční akci „Nový chodník ulice Zelená a Sportovní“. Postaví nový chodník včetně parkovacích stání v ulici Sportovní v úseku mezi ulicemi Lidická a Nerudova a nový chodník v ulici Zelená od Husova náměstí k přechodu pro chodce před budovou školy.

Práce by měla být dokončena v prosinci 2022. V této době bude omezený přístup na dotčené pozemky.

Budeme se snažit stavební práce zkoordinovat tak, aby vás co nejméně omezovaly. ■

**Marcela Vojtasová,
odbor investic a správy majetku**

Přerušení dodávky elektrické energie v lokalitě Kamenec a Žižkův kopec a později též v části ulice Jiráskova a Zlíče

Dne 5. října 2022 v době od 7.30 do 15.30 hodin nepůjde elektrický proud v části ulic Komenského, Na Kamenci, Sportovní, Žižkova a Žižkův kopec.

Plánovaná odstávka zahrnuje tyto lokality: Česká Skalice

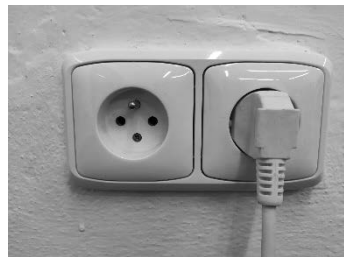
Komenského: č. p. 625

Na Kamenci: č. p. 593

Sportovní: č. p. 514, 547

Žižkova: č. p. 224, 225, 227, 228

Žižkův kopec: č. p. 146, 411, 444, 445, 446, 608, 611, 617, 621, 631, 663, 664, 668
kat. území Česká Skalice (kód 621684): parcelní č. 435/13, 435/15, 435/17



Dne 10. října 2022 v době od 8.30 do 13.30 hodin nepůjde elektrický proud v části ulice Jiráskova a Zlíče.

Plánovaná odstávka zahrnuje tyto lokality: Česká Skalice

Jiráskova: č. p. 322, 868, 869

Zlíč č. p. 1–5, 7–14, 28, 29, 30, 31, 40, 42–47, 49, 53, 57, 60, 62, 65, 66, 68, 70, 72–79, 82, 83, 84, 88–99, 103, 111, 112
kat. území Zlíč (kód 621749): parcelní č. 1, 153/1, 153/8, 191/24, 191/25, 191/26, 191/27, 191/43

kat. území Česká Skalice (kód 621684): parcelní č. 191/23

UPOZORNĚNÍ

Dotčené zařízení distribuční soustavy je nutné i v době odstávky považovat za zařízení pod napětím, a proto vás žádáme o dodržení všech zásad bezpečnosti a provedení opatření potřebných k zamezení případných škod na zdraví a majetku.

Provozovatelé výroben elektřiny jsou povinni zajistit přerušení dodávky elektřiny z výroby do vypnutého úseku distribuční soustavy.

NEJDE VÁM ELEKTŘINA...

Registrujte se zdarma na www.cezdistribuce.cz/sluzba a informace o odstávkách elektřiny budete dostávat e-mailem nebo SMS. U poruch zasíláme SMS s předpokládanou dobou obnovení dodávek. Aktuální stav dodávek elektřiny na konkrétní adrese zjistíte snadno, rychle a bez registrace na portále

Bez Štávy www.bezstavvy.cz. ■

ČEZ Distribuce

ODPADOVÉ HOSPODÁŘSTVÍ PRAVIDELNÝ SVOZ ODPADU (popelnice a kontejnery)

Svozovým dnem pro všechny typy svozu je úterý.

Celoroční svoz – zelená nálepka – 4. 10., 11. 10., 18. 10., 25. 10.

Kombinovaný svoz – červená nálepka – 4. 10., 11. 10., 18. 10., 25. 10.

Poloviční svoz – žlutá nálepka – 4. 10., 18. 10.

Měsíční svoz – modrá nálepka – 25. 10.

POZOR, popelnice musí být přistaveny ve svozový den do 6 hodin, jinak budete muset počkat na další svoz.

REKLAMACE NEPROVEDENÉHO SVOZU na tel. 493 646 774, 493 646 769

Město Česká Skalice: referent odpadového hospodářství Pavel Čtvrtečka, tel. 491 490 045. ■



Pavel Čtvrtečka, referent odpadového hospodářství

Otevírací doba sběrného dvora

V letním období do 30. října se otevírací doba ve středu prodlužuje od 13 až do 18 hodin. V sobotu se provozní hodiny celoročně nemění. Otevřeno je od 8 do 12 hodin. Respektujte pokyny obsluhy dvora. ■

Ian Holý, redaktor zpravodaje

Svoz biomasy

Forma svozu: Občan umístí vak s biomasou před svoji nemovitost na chodník, a to nejdéle do 7 hodin v příslušný den svozu. Následně bude vak vysypán a vrácen občanovi. Svezená biomasa z vaků bude předána k dalšímu zpracování.

Lokalita sběru: Česká Skalice, Malá Skalice, Zájezd, Spyta a Zlích

Období svozu: do 14. 11. 2022, tj. 32 svozů pro 1 místo

Den svozu: každé pondělí

Četnost svozu: 1 x týdně v daném místě

Podmínky svozu: Biomasou se pro tento sběr rozumí posečená tráva, seno, ořezané větve (dřevní štěpka), listí ze stromů a keřů, padané ovoce, nevyužitá zelenina a odpady květinových záhonů ze zahrad občanů. Do vaku na biomasu patří pouze vyjmenované komodity! Pokud bude vak obsahovat jiný odpad nebo nebude biomasa uložena ve vaku, nebude odpad odvezen! **Váha vaku nesmí přesáhnout 40 kg.**

Doporučeno: 1 RD = 1 vak, bytový dům 1 vak na cca 500 m² udržované travnaté plochy

Zpoplatnění: 700 Kč = cena za službu svozu 1 vaku biomasy pro rok 2022 (paušální částka bez ohledu na míru využívání), nutno zaplatit před zahájením poskytování služby na pokladně MěÚ Česká Skalice
260 Kč = nákup vaku na pokladně MěÚ Česká Skalice

Kontaktní osoba: Pavel Čtvrtečka, referent finančního odboru, tel. 491 490 045, mail odpady@ceskaskalice.cz ■

Pavel Čtvrtečka, referent odpadového hospodářství

Aktuální informace k třídění kuchyňského odpadu

Dobré zprávy jsou, že hmotnost vytríděného kuchyňského odpadu nám roste. Při posledních svozech jste vytrídili 9. 8. – 1,12 tuny, 23. 8. – 1,08 tuny a 6. 9. – 1,42 tuny. Určitě se na tom podílí i skutečnost, že kromě kuchyňského odpadu se v nádobách objevil i rostlinný odpad ze zahrádek. Ten by měl primárně být odvezdáván na sběrný dvůr, ale v menším množství se to dá akceptovat, pokud zůstane možnost odkládat do hnědých nádob i kuchyňský rostlinný odpad.

Bohužel někteří občané do hnědých nádob odkládají i tekutý odpad z kuchyně, například polévky. To není správně a pak dochází k tomu, že při vyprazdňování nádob skončí část tekutého obsahu na ulici a na oblečení pracovníků svozové firmy. Prosím, berte na to ohled.

Pár jedinců stále nepochopilo, že do hnědých nádob nepatří plastové sáčky s odpadem nebo plechovky od pití. Co k tomu napsat? Je dobře, že nejsme všichni stejní a někteří se výrazněji liší od většiny ostatních občanů. Ale v tomto případě to rozhodně pro nikoho není přínosem. ■

Jiří Fišer, vedoucí finančního odboru

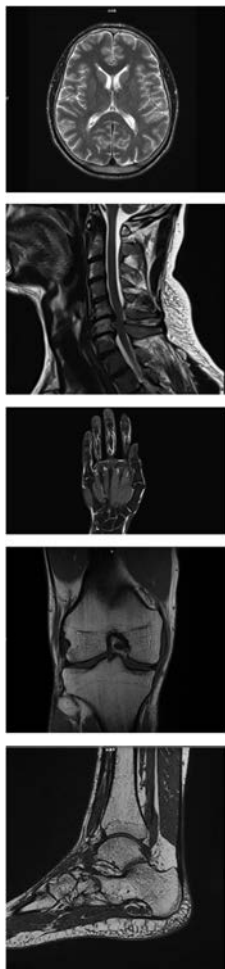
ZDRAVOTNICTVÍ

Stomatologická pohotovost v oblasti Náchodsko a Jaroměřsko

V tomto přehledu jsou zobrazena místa, ve kterých je zajištěna zubní pohotovostní služba v ordinacích soukromých zubních lékařů. Rozpisy služeb se mohou z různých důvodů (např. onemocnění lékaře apod.) měnit. Doporučujeme proto ověřit si platnou situaci na níže uvedených telefonních číslech. Na webu Královéhradeckého kraje najdete další rozpis <https://1url.cz/uK0PL>. Upozorňujeme vás, že stomatologická pohotovost ve Fakultní nemocnici Hradec Králové vás ošetří jen ve velmi vážných případech (např. při úrazech zubů). ■

Datum	Lékař	Adresa	Telefon
1. a 2. 10.	MDDr. Jana Kyselá	Rokolská 123, Nový Hrádek	495 496 030
8. a 9. 10.	MDDr. Anna Just	Komenského 72, Nové Město nad Metují	491 472 946
15. a 16. 10.	MUDr. Lucie Strnadová	Z. Němečka 130, Jaroměř – Josefov	491 812 495
22. a 23. 10.	MUDr. Jan Klimek	Českých bratří 407, Náchod	491 427 603
28. 10.	MDDr. Lubomír Šeda	Komenského 72, Nové Město nad Metují	491 472 946
29. a 30. 10.	MUDr. Blanka Filipová	Komenského 10, Nové Město nad Metují	491 472 721
5. a 6. 11.	MUDr. Olga Záplatová	Husovo náměstí 36, Česká Skalice	491 452 447

Informace z Oblastní nemocnice Náchod, a. s.



U nás se na vyšetření magnetickou rezonancí nečeká žádné dlouhé týdny!

Vyšetříme Vás do dvou týdnů od objednání i za cenu toho, že budeme nuceni navýšit naši standardní kapacitu.

Objednání na toto vyšetření je možné pouze na základě žádanky vystavené lékařem.

Další informace včetně možnosti objednání Vám rádi poskytneme na čísle 491 601 937.



MĚSTSKÁ POLICIE INFORMUJE (☎ 602 450 656)

Strážníci Městské policie Česká Skalice pracovali na konci léta na několika zajímavých a nevšedních případech.

Dne 5. 8. 2022 řešili strážníci zloděje, který kradl alkohol v Penny marketu. Strážníci přestupek postihli blokovou pokutou.

Téhož dne strážníci usměrňovali dopravu z důvodu dopravní nehody na obchvatu u Říkova.

Dne 6. 8. 2022 strážníkům volal muž, který oznamoval, že má doma v digestoři sršně. Strážníci ho odkázali na hasiče.

V nočních hodinách téhož dne zjistili, že někdo posprejoval modrou barvou dopravní značky, ploty, zdi rodinných domů. Vzhledem k tomu, že se jedná o trestný čin, celou věc si převzala k řešení Policie České republiky.

Dne 7. 8. 2022 strážníci odchytili zatoulaného psa. Pes měl sice čip, ale majitel bohužel uvedl špatné telefonní číslo. Vzhledem k tomu, že se ho ani po několika

dnech nepodařilo najít, byl pes převezen do městského útulku v Broumově.

Dne 8. 8. 2022 se dostavil na služebnu muž, který přišel nahlásit, že z jednoho panelového domu padá omítka. Vzhledem k tomu, že by padající kusy mohly někoho zranit, zahradili toto místo strážníci páskou a oznamovatel mezitím vyrozuměl majitele.

Téhož dne přijala hlídka oznámení ženy, která upozornila na dva muže, kteří pokřikují vulgarity na kolemjdoucí. Strážníci je našli, ztotožnili a jejich jednání předali k řešení správnímu orgánu.

Dne 10. 8. 2022 strážníci našli v anonymní schránce nálezy několik věcí. Jednalo se především o platební karty, doklady nebo peněženku. Všechny věci strážníci

předali na úřad na oddělení ztrát a nálezů.

Dne 13. 8. 2022 strážníci řešili opilého mladého muže, který spal u benzínové pumpy. Hlídka mladíka vzbudila, zjistila jeho bydliště a předala ho rodičům.

Dne 16. 8. 2022 volala strážníkům pracovnice pečovatelské služby, která měla strach o svoji klientku. Žena neotvírala dveře, telefon nezvedla, ačkoli byl slyšet zvonit z bytu. Vzhledem k tomu, že žena měla zdravotní problémy a sousedé tvrdili, že nikam nechodí, přivolali strážníci hasiče a záchranku. Po otevření dveří se v bytě nikdo nenacházel a po chvíli se žena vrátila z města.

Dne 19. 8. 2022 strážníci odchytili zatoulaného psa. Odpoledne si ho majitelé vyzvedli.

... ➡



Nález připomínal dělostřelecký granát.
Foto Jan Holý

... ⇨

Dne 20. 8. 2022 řešili strážníci oznámení, které se týkalo rušení nočního klidu. Vzhledem k tomu, že to byla jedna z akcí, která má prodlouženou dobu nočního klidu a je schválena vyhláškou města, nedošlo k žádnému přestupku.

Dne 23. 8. 2022 kontrolovali strážníci dopravní značení. Všechny zarostlé značky nafotili a předali Technickým službám k nápravě.

Dne 24. 8. 2022 asistovali hlídce Policie ČR na vlakovém nádraží, kdy se ve vlaku nacházel agre-

sivní cestující bez jízdenky. Celou věc si převzala k řešení Policie České republiky.

Dne 25. 8. 2022 přijali strážníci oznámení, kdy pracovníci při výkopových pracích na náměstí našli neznámý předmět, který připomínal dělostřelecký granát, ale to se naštěstí nepotvrdilo. Hlídka předmět převezla do muzea k dalšímu zkoumání.

Dne 26. 8. 2022 si při pěší hlídce strážníci všimli spadlého stromu u žernovské lávky. Tuto informaci předali příslušnému orgánu.

V nočních hodinách téhož dne strážníci zjistili nefunkční veřejné osvětlení ve Zlíči. Kontaktovali pracovníka Technických služeb, který ještě ten večer závadu odstranil.

Dne 27. 8. 2022 řešili strážníci oznámení od humanitární organizace, kdy jeden z jejich klientů zmáčkl SOS tlačítko, ale při volání zpět již telefon nezvedal. Hlídka klienta navštívila, ten jim vysvětlil, že se jednalo o omyl a v žádném nebezpečí není, tuto informaci hlídka předala zpět organizaci.

Dne 30. 8. 2022 oznamovatel upozorňoval na nepříjemný zápach od sběrných surovin. Po příjezdu na místo hlídka zjistila, že neznámá firma na svém pozemku pálí staré dřevo. Strážníci kontaktovali Hasičský záchranný



Pálení dřeva pod nádražím.
Foto archiv MP

sbor ČR a dispečerka jim potvrdila, že je pálení nahlášeno.

Dne 1. 9. 2022 se strážníci vrátili na přechody a přechodová místa, kde každý den dohlíží na bezpečnost dětí při přecházení vozovky.

Dne 3. 9. 2022 strážníci asistovali RZS, kdy při přistání horkovzdušného balonu zkolabovala jedna žena z posádky. Ženu si převzal do péče lékař a následně byla převezena do nemocnice. ■

Pavel Včeliš, velitel MP

KNIHOVNA A ŠKOLSTVÍ

Aktuálně z Knihovny Barunky Panklové

Otevírací doba Knihovny Barunky Panklové		
	ODDĚLENÍ PRO DOSPĚLÉ	ODDĚLENÍ PRO DĚTI
PONDĚLÍ	zavřeno	7.00–8.00 a 12.00–17.00
ÚTERÝ	12.30–17.30	7.00–8.00
STŘEDA	12.30–17.30	12.00–15.00
ČTVRTEK	12.30–17.30	7.00–8.00 a 12.00–17.00
PÁTEK	8.00–11.00	7.00–8.00

AKTUALITY

V září se intenzivně pracovalo na úpravách nejen před knihovnou, ale také uvnitř. Oddělení pro dospělé dostalo větší výpůjční pult i nové regály, kam byly přesunuty knížky z knihovny Jiřího Samky i knihy pro prezenční půj-

čování. V jednom z regálů je také široká nabídka nových knih.

Stále se snažíme o zachování maximálního volného výběru s většinou našeho knižního fondu. Přesto se v oddělení pro dospělé z důvodu naplněné kapacity neubráníme přesunu starších



titulů do skladu mimo hlavní půjčovnu. I tyto knihy jsou vám však k dispozici a budou vám na požádání připraveny.

... ⇨

... ⇨

V týdnu od 3. do 9. října 2022 proběhne celostátní akce s ná-

zvem Týden knihoven. Jde o projekt na propagaci knihoven a čtení. I v naší knihovně bude možné se v těchto dnech registrovat na 365 dní zdarma. Bez penalizace bude také opožděné vrácení knih. Využijte toho.

Ve spolupráci se základní školou v říjnu také proběhnou první z lekcí čtenářské gramotnosti pro druhé třídy. V pěti tematických blocích se děti seznámí s prostředím knihovny a všim, co s knihou souvisí. Tato akce navazuje na Pasování na čtenáře a posouvá děti v porozumění psanému textu, jeho používání a přemýšlení o něm, ale i komunikaci a dalším rozvoji vědomostí.

AKCE

V oddělení pro dospělé je na instalována výstava, kterou k výročí úmrtí Boženy Němcové připravily Ústav pro českou literaturu a Ústav pro jazyk český Akademie věd ČR, Památník národního písemnictví a Ústav českého jazyka a teorie komunikace Filozofické fakulty Univerzity Karlovy s názvem **Božena Němcová – Osobnost – dílo – mýtus**. Tato výstava nám koresponduje s nově vytvořeným koutem Boženy Němcové, ve kterém najdete jak všechna díla, která od autorky v našem fondu máme, tak i veškeré publikace, které se týkají její tvorby i jejího života.

Zajímavým programem startuje Klub pondělní pohody, určený především seniorům. V pondělí **3. října 2022** se poprvé uskuteční trénink paměti s lektorkou Alenou Naimanovou. Ta má s touto aktivitou bohaté zkušenosti a společně věříme, že se i v České Skalici najde dostatek zájemců, abycho v kurzu mohli pravidelně pokračovat.

V pondělí **10. října 2022** pak k nám zavítají lektori neziskové organizace Moudrá sovička, z. s.,

v rámci projektu Digitální odysea. Moudrá sovička se zaměřuje na vzdělávání seniorů v oblasti chytrých telefonů, tabletů, počítačů a notebooků. Od 9 hodin dopoledne proběhne seminář pro ty, co ještě nemají chytré zařízení, který je koncipován jako ukázka základních možností a služeb chytrých telefonů (budou dány k dispozici po dobu průběhu akce). Odpoledne od 13 hodin pak mohou přijít všichni, kteří už svůj chytrý telefon vlastní a potřebují pomoc s jeho obsluhou. Obsah a náročnost bude přizpůsobena vždy konkrétní skupině. Podmínkou pro tuto akci je minimální věk účastníků 65 let. Kurz je zcela zdarma, jen je nutné rezervovat si místa na tel. **734 155 855** nebo osobně v oddělení pro dospělé, protože kapacita je omezená.

Z týmu, který připravuje tvoření pro děti pro naši Knihovnu Barunky Panklové, odešla Martina Vodičková, které ještě jednou děkujeme za všechny skvělé nápady a přejeme jí hodně úspěchů v nové práci i v osobním životě. Naše tvoření samozřejmě nekončí. Na všechny děti starší 6 let se těšíme ve čtvrtek **13. října 2022** od 14.30 hodin na obvyklém místě ve 2. patře, kde proběhne první podzimní tvoření se zajímavou náplní.

Středeční beseda v oddělení pro dospělé přinese další atraktivní téma i přednášející. Ve středu **19. října 2021** se u nás sejde reportér České televize a Českého rozhlasu Petr Voldán se šéfkuchařem Radkem Pálkou. Tématem bude, jak jinak, cestování a vaření. Jeden původem „Pardubák“ a druhý rodák z Jaroměře vám nabídnou zajímavosti z kuchyně různých zemí celého světa. Dozvíte se, jak se bezpečně a rychle dostat do národního symbolu Ázerbájdžánu, granátového

jablka, čím se dají ošálit zahraniční myslivci kreativním kuchařem z Čech, jak se jí kovovými hůlkami nebo jaké to je být v kuchyni se Slovákem, Bangladéšanem a Pákistáncem. Začátek je v obvyklých 18 hodin. Nenechte si to ujít a rezervujte si místo, kapacita oddělení je omezena.

Zahrada knihovny na své větší úpravy čeká, i přesto využijeme nabídky Centra rozvoje Česká Skalice a ve čtvrtek **20. října 2022** v 16 hodin ve spolupráci s ním zde zasadíme nový strom Boženy Němcové, který nahradí větrem zničený čimšík. Na malou slavnost s tím spojenou zveme.

Svůj pravidelný termín už má i Bookstart, určený nejmenším dětem z věkové kategorie 0–3 roky. Ve středu **26. října 2022** obvyklý program obohatí návštěva z jaroměřského Vlčího doupěte s nabídkou aktivit tohoto zařízení. Projekt Bookstart je rozšířen po celém světě a poslední roky se s ním můžete setkat i v českých knihovnách. Maximum informací o něm získáte na webových stránkách www.sknizkoudozivota.cz, kde kromě metodiky najdete také třeba i tipy na knížky pro děti i pro rodiče a spoustu další inspirace. Vítejte pravidelné účastníky akce i ty, kteří váhají, zda je toto setkání pro ně vhodné. Přijďte se podívat. Vzhledem k absenci výtahu v budově je nutné ponechat kočárky v přízemí za uzamčenými dveřmi.

Informace o knihovně, jejím provozu a všech aktivitách pro čtenáře a širokou veřejnost uvádíme na našich webových stránkách www.knihovna.ceskaskalice.cz, na Facebooku i na Instagramu. ■

Lada Kabelová, vedoucí KBP

Zprávy ze základní školy

Prázdniny utekly jako voda a opět jsme se všichni sešli ve škole. Od 1. září náš pedagogický sbor posílilo osm nových „českých“ kolegů a dvě asistentky pedagoga z Ukrajiny. Na naší škole nadále působí každé úterý rodilý mluvčí a dochází do hodin angličtiny v 5.–8. ročníku. Chodí vždy do jedné skupiny po celý rok, skupiny se mění. V tomto školním roce přijela i dobrovolnice z Rakouska, dochází každou středu převážně do hodin cizích jazyků (NJ, AJ). Ve čtvrtek navštěvuje školní družinu.

... ➡



Ze dne otevřených dveří v ZŠ.
Foto archiv ZŠ

... ⇨

I. stupeň

Do tří prvních tříd nastoupilo 50 nadšených prvňáčků. Přivítaly je paní učitelky Jiřina Polončková, Lenka Blažková a Pavla Pardubická. Všechny žáčky prvních tříd přišla pozdravit také paní starostka Zuzana Jungwirthová a paní zástupkyně pro 1. stupeň Blanka Míková. Děti dostaly od města Česká Skalice kytičku a na památku knížku Jsem školák. Dárčky dostaly také od Královéhradeckého kraje.

Středisko volného času Bájo pozvalo děti z prvních tříd na návštěvu. Prohlédly si prostory, kam se chodí zabavit a dozvěděly se, jaké kroužky by mohly navštěvovat.

Dne 9. září čekalo žáky celého 1. stupně a žáky 6. až 8. ročníků na školním hřišti překvapení. Přijeli členové spolku Seiferos, kteří provozují záchrannou stanici pro dravé ptactvo a předvedli dětem letové ukázky dravců. Zároveň o svých svěřencích velmi poutavě mluvili a děti se o dravcích dozvěděly spoustu zajímavostí.

II. stupeň

Dne 8. září proběhly na 2. stupni třídní schůzky a Den otevřených dveří. Také jako vloni si mohli rodiče prohlédnout všechny odborné učebny, na chodbách a ve třídách byly připraveny zajímavé fyzikální pokusy, výtvarné dílny, hry pro děti, občerstvení v kuchyňce. Byla zpřístupněna i nově zrekonstruovaná zahrada.



Představení dravců Seiferos na školním hřišti. Foto archiv ZŠ

Dne 9. září navštívily 9. třídy Muzeum B. Němcové, kde si prohlédly výstavu jiřin a mohly hlasovat o nejkrásnější květ. Současně probíhala prezentace střední hotelové školy s ochutnávkou.

Seznamovací pobyt žáků šestých ročníků

V termínu 12.–14. září proběhl seznamovací pobyt žáků šestých ročníků na chatě Horalka ve Sněžném v Orlických horách. Zúčastnilo se 55 žáků pod vedením metodika prevence, třídních učitelů a asistentky pedagoga.

Počasí přálo, a tak většina aktivit probíhala venku. Aktivitu směřovaly k budování vztahů mezi žáky, stmelování nového kolektivu, k rozvíjení verbální i neverbální komunikace nejen mezi vrstevníky, ale i třídním učitelem, a budování vzájemné důvěry.

Zpestřením programu byla ukázka výcviku psa. Na téma „rizikové chování“ si s žáky povídal zástupce PCR, preventista Miroslav Mervart. Nechyběla ani noční hra.

Speciální třídy

Rok se s rokem sešel a žáci opět usedli 1. září do školních lavic. Do druhé třídy nám přibyl jeden no-

vý žáček, který se rychle seznámil s chodem školy. Prohlédl si školní zahradu, hřiště i jídelnu a ostatní žáci ho rádi přijali mezi sebe. V prvních hodinách výuky jsme si sdělili, co jsme dělali o prázdninách, a co zajímavého jsme zažili.

Již 9. 9. jsme byli na přehlídce dravců nadace Seiferos. Děti viděly 45 dravců a sov, sledovaly letové schopnosti dravců i s ukázkou imitace lovu. Některé dravce si mohly též pohladit. Na akci nám přálo počasí, a tak si děti ukázkou jistě užily.

Školní družina

Ve školní družině jsme utvářeli nový kolektiv prostřednictvím seznamovacích her. Opakovaly se zásady slušného chování, bezpečného pohybu v prostorách družiny, školy, hřiště, jídelny, zahrady, při přechodu ze školy. Povíдали jsme si o zážitcích z prázdnin. Vznikala nová dílka, strašidlo ze jména, moje rodina, slunečnice a беруšky.

Od 20. září do 18. listopadu 2022 jste zváni do Regionálního informačního centra v České Skalici, kde můžete zhlédnout prezentaci naší školy. ■

**Kolektiv Základní školy
Česká Skalice**

Zprávy z pobočky základní umělecké školy

Dne 1. září jsme zahájili 16. školní rok pobočky ZUŠ v České Skalici. Letos bude do hudebního oboru docházet 82 dětí na výuku hry na klavír, housle, kytaru, zobcovou flétnu, klarinet a sólový zpěv, z toho 12 nových. Do tanečního oboru se přihlásilo 14 žákyň, z toho 3 nové. Celkem tedy máme 96 žáků. Bohužel jsme z kapacitních důvodů nemohli přijmout všechny žáky, kteří se k nám hlásili. Už k 1. září byla celá ZUŠ B. Smetany naplněná. Přihlášky nepřijatých žáků jsou ale uloženy v pořadníku a pokud by se ještě někdo odhlásil během září, podle data přihlášky nový žák hned nastoupí na místo odhlášeného.

Výuka tanečního oboru i letos probíhá v zrcadlovém sále SVC Bájo, hudební obor sídlí v budově ZŠ v Komenského 554.

Dne 8. 7. vystoupili žáci naší pobočky, E. Grimová, N. Němcová, V. Čápová, J. Mareš s p. uč. J. Douděrou v Ratibořicích na oslavě 100. výročí odhalení pomníku Babičky s dětmi.

Také letos pro vás chystáme mnoho akcí a koncertů. Nejbližší bude podzimní koncert **24. října** v 17 hodin v sálku ZUŠ, na který už teď zveme.

Všechny informace a naše aktivity můžete sledovat na webu ZUŠ B. Smetany Nové Město nad Metují, ve vývěsce u bytového domu Olga a také ve zpravodaji.

Přeji všem vydařený školní rok ve zdraví a pohodě, plný krásné hudby a tance. ■

Alena Vlčková, vedoucí pobočky ZUŠ

Zprávy z mateřské školy

V září všichni kluci a holky pospíchají zpět do školky

A je tu opět měsíc září, který s sebou přinesl začátek nového školního roku. Ve čtvrtek 1. září přivítaly usměvavé paní učitelky jak stávající, tak i nově příchozí děti ve vyzdobených třídách. V prostorách obou mateřských škol bylo veselo a rušno. Většina dětí se těšila na kamarády, společnou hru, nová přátelství.

Pro nově přicházející děti je vstup do školky významnou událostí. Někteří přicházejí plni očekávání, jiní, především nejmenší děti, s obavami z pobytu v neznámém prostředí, z odloučení od těch, kteří o ně dosud pečovali.

Naše zkušené paní učitelky se snaží co nejvíce nový začátek dětem zpříjemnit a usnadnit vytvářením pohodového, vstřícného a bezpečného prostředí, empatickým nasloucháním, tolerancí a respektováním osobnosti každého dítěte. Každý den pro děti připravují věku odpovídající program, kde se každé dítě má možnost realizovat a zažít úspěch.

Délka adaptace je u každého dítěte individuální. U někoho může trvat několik dní, u jiného několik týdnů. V posledních letech nastupuje do mateřské školy stále více dětí mladších tří let, u kterých může být adaptace na nové prostředí dlouhodobější. Pro ulehčení vstupu do školky mohli rodiče první týden strávit určitý čas ve třídách se svými dětmi, což většina využila. Ke zpříjemnění a vzájemnému poznávání přispělo herní odpoledne s rodiči s názvem „Pojďte, pane, budeme si hrát aneb Mamko, tatko, pojď si



Spokojené děti v mateřské školce.

Foto archiv MŠ

hrát a naši třídu poznávat!“, které se uskutečnilo v průběhu září ve třídách mladších dětí. Rodiče měli možnost si se svými dětmi ve třídě pohrát, či si popovídat s třídními učitelkami.

Přestože je průběh adaptace běh na delší trať, věříme, že postupně budou všechny děti chodit do školky s úsměvem, rády a spokojené.

Letošní školní rok se ponese v duchu pohádek nesoucí název: „Kouzelnými vrátky pojďme do pohádky“. Pohádky jsou dětem velmi blízké, motivující, tvoří zcela zvláštní svět. Rozvíjejí jejich fantazii a představivost.

Nejmladší děti bude provázet laskavý Krteček, starší děti provede celým školním rokem ... ➡

... ⇒ Večerníček. Předškolní děti osloví každý měsíc jiná pohádka.

A co nám přinesl první pohádkový podzimní měsíc?

Začátkem září nám přálo pěkné slunečné počasí, a tak si děti mohly s radostí užívat hry na školních zahradách. Společně jsme se vydali na první podzimní procházky přírodou. Starší děti

obdivovaly krásu barevných jirín na zahradě u muzea a navštívily výstavu vláček a modelů.

Jako každý rok proběhly ve všech třídách informační třídní schůzky pro rodiče.

Koncem září se v MŠ Na Podměstí uskutečnila akce s názvem „Putování za zlatým jablíčkem“, kde na děti čekalo několik úkolů,

např. cvičení s jablíčky, jejich ochutnávka či třídění.

Celý zářijový měsíc nám neuvěřitelně rychle uplynul a my se těšíme na nové pohádky a dobrodružství, které nám další měsíc přinese. ■

Text a foto kolektiv MATEŘSKÉ ŠKOLY J. A. KOMENSKÉHO

Středisko volného času Bájo informuje

V říjnu zahajuje SVČ Bájo činnost svých pravidelných zájmových kroužků. Všechny, včetně několika novinek, najdete na www.svcbajo.cz/krouzky. Na webových stránkách Bája jsou také zveřejňovány jednorázové akce, které nejen pro děti chystáme. V září jsme nabídli tradiční tvořivou dílnu malování na hedvábí v Muzeu Boženy Němcové, keramickou dílnu, lezení v HISu nebo výlet do Hradce Králové, kde se za krásného počasí vyjelo na kánoích a pramici proti proudu směrem na Svinary a zpět (viz fotografie). Na tento měsíc připravujeme kurz háčkování, keramickou dílnu, či výlety o podzimních prázdninách.



Výstava „Jedno nebe nad námi – jedno nebo nad námi“ ve velké výloze Bája.

Foto Martina Horká

Až do konce října lze v galerii Fortna navštívit česko-slovenskou výstavu. 11. ročník nesoutěžní přehlídky výtvarníků a výtvarnic z partnerských měst Česká Skalice a Liptovský Hrádok pracoval s tématem ČAS.

V září proběhla ve výlohách Bája výstava dětí z výtvarných kroužků SVČ Bájo Česká Skalice a z výtvarného oboru ZUŠ Liptovský Hrádok, která představuje práce ze společného výtvarného projektu Atlas mraků II (viz fotografie). Výtvarné práce byly zaměřené na ztvárnění oblohy v umění, inspirované konkrétním výtvarným dílem či tvorbou jednoho nebo více autorů. Na české straně se ve školním roce 2021–2022 do projektu zapojily děti z výtvarných kroužků a kroužku fotografického, které pracují pod vedením Martiny Horké. I tentokrát pozorovaly oblohu a kdo chtěl, mohl si zaznamenávat zajímavé úkazy nebe do svého „alba mraků“. Děti z fotografického kroužku dále zjišťovaly, že nebe je součástí fotografie velmi často, a to nejen na sním-



Výlet na loďkách.

Foto Michal Dunda

cích krajiny přírodní či městské. Obloha se vyskytuje i na fotografiích s rostlinnými a zvířecími motivy, a je tedy nutno s ní počítat v kompozičních pravidlech i při samotné expozici. Děti z výtvarných kroužků se zase seznamovaly s východisky pro ztvárnění oblohy u některých malířských stylů nebo jednotlivých umělců a uměleckých skupin, a to především na přelomu 19. a 20. století. Umělci barbizonské školy ztvárňovali krajinu realisticky, přímo v samotné přírodě, v plenéru a děti si vyzkoušely realistickou kresbu pomocí olejových pastelů, ačkoliv v prosinci zůstaly z pochopitelných důvodů v ateliéru. V krajině pracovali i studenti pražské Akademie výtvarného umění pod vedením prof. Julia Mařáka, tzv. Mařákovci. Děti kreslily v plenéru na louce pod Muzeem Boženy Němcové. Krom toho navštívily výstavu inspirovanou dílem malíře Václava Březiny, prvního a také nejoblíbenějšího žáka Julia Mařáka, který vytvořil obraz Tragédie lesa na Brance o větrné smršti 9. 4. 1902. S touto olejomalbou konfrontovali v Galerii výtvarného umění v Náchodě svá díla současní umělci a děti měly možnost si nejen

... ⇒

... ⇒ výstavu s názvem Tragédie lesa prohlédnout, ale zapojit se také do experimentálně tvořivého programu, který byl pracovníky galerie připraven. Podobně, jako kdysi impresionisté, se děti pokusily v rychlosti zachytit prchavé okamžiky atmosféry dané chvíle, a to namáčením hedvábných papírů. Vyzkoušely si i techniku malby, kdy malé body základních barev vytvářejí dojem složité barevnosti podobně jako pointilisté, při čemž musely ocenit

nejen jejich nadšení nad optickým vnímáním obrazů, ale i nesmírnou trpělivost při vlastní tvorbě. Není bez zajímavosti, že krátkým obdobím neoimpresionismu prošli i zakladatel abstraktního umění Vasilij Kandinskij a Piet Mondrian, jejichž pracemi z pozdějšího období se děti v letošním školním roce také inspirovaly. ■

SVČ Bájo

SKAUTSKÉ STŘEDISKO JIŘÍHO ŠIMÁNĚ INFORMUJE

Školáci na skautské akci pomáhali Mauglímu

V polovině září tradičně proběhla akce „Máš na to“, kde si děti po celý den zkoušely různorodé aktivity. Žáci prvních dvou tříd ZŠ dopoledne plnili aktivity, aby v příběhu pomohli Mauglímu dostat se z džungle domů za svými rodiči. Školáci například přelézali lanové překážky, řešili hlavolamy, tvořili drobné rukodělníky a plnili další různorodé úkoly.

V odpoledních hodinách se akce otevřela pro širokou veřejnost. Přes 40 dětí s rodiči si přišlo vyzkoušet různé varianty disciplín jako střilet z luky, vylézt horečnickou stěnu, pracovat s 3D tiskárnou, ošetřit maskované zranění a další.

Rodiče měli mimo jiné možnost, se pobavit s vedoucími skautských oddílů a zjistit více o fungování skautingu. Někteří rodiče na místě projevili zájem zapsat své dítě ke skautům. „Děkujeme všem, především dětem, které navštívily naši klubovnu a prožily s námi příjemné odpoledne. Také chci poděkovat skautkám a skautům, kteří se na organizaci akce Máš na to podíleli,“ říká Milada Urbancová, vedoucí skautského střediska. ■



Ondřej Vodička, skaut

Máš na to!

Foto Štěpán Filip

GALERIE LUXFER

Hofmannovu performanci Sospiri divák zhlédne na jedno nadechnutí

Jak už je dobrým zvykem, českoskalická Galerie Luxfer zaměřená na současné české umění, nepředstavuje divákům pouze tradiční výtvarné žánry, jako je například malba, ale také videoart. V tomto duchu je koncipovaná i aktuální výstava performerů, choreografa, režiséra, kostýmního výtvarníka, videoartisty, kurátora a laureáta prestižní Ceny Jindřicha Chalupického za rok 2018 Lukáše Hofmanna (1993), kterou autor, známý rovněž pod přezdívkou Saliva, nazval Sospiri.

Mladý etablovaný umělec přítomným divákům naservíroval pozoruhodné a znepokojivé desetiminutové video, jež vzniklo z jednorázové tříhodinové performance. „Toto svébytné dílo svou strukturou vychází z operní formy: je rozděleno do několika dějství, v němž se rozehrává pestrý neverbální příběh,“ nastínila kunsthistorička Kateřina Štroblová. Samotný název Sospiri zna-

mená dech či výdech, termín v operní praxi často využívaný. V jednotlivých fázích příběhu se objevují postavy v různém odění, jež charakterizuje historické etapy lidstva s tím, že se situace a chování lidí ani po staletích nezměnily.

„Právě dech jako základní životní a tělesná funkce prostupuje celým videem jako stále přítomná linie, spolu s akcento-

vanou, až barokně exaltovanou tělesností. Fyzický důraz je kladen na tekutiny a jejich výměnu, cirkulaci a přeměnu,“ uvedla Štroblová a dodala, že jednotlivé postavy se vzájemně přibližují, dotýkají, líbají, obnažují a zraňují. Jejich činnost může připomínat rituál, v němž je nutné podstoupit určitý obřad, bolest či nepohodlí. Pečlivá choreografie spolu s podmanivým zvukovým ... ⇒

... ⇒ doprovodem vtahuje diváka do scény, v níž každý akt odhaluje jinou situaci.

Podle Hofmanna v záznamu videa nevystupují herci či tanečníci, ale jsou to „civilní“ lidé, kteří mají silné charisma, což je z videa Sospiri patrné. „To, co ukazují, je dokumentace živé, autentické, momentální a pomíjivé performance. Video se tak stává samostatným dílem, které nemá reflektovat pravdivost té performance. Celkově tato akce dlouho nabobtnávala ve všech ohledech a byla poměrně náročná,“ vysvětlil autor.

Právě v této souvislosti při vernisáži projekce vyzval autor přítomné diváky, aby se vyjádřili, jak na ně zhlédnutý opus zapůsobil, co v nich vyvolal a co se v něm děje. „Zmíněné dýchání mě ve



Lukáš Hofman a jeho video.
Foto Hynek Šnajdar

videu zaujalo okamžitě, zejména ve scéně, kdy jsou účastníci uvězněni v prosklených otáčivých dveřích a nemohou ven. Jejich obličej se otiskuje do skla, vytvářeným tlakem se mění do rozmanitých grimas a je zřejmé, že nemohou dýchat,“ uvedl k videu jeden z účastníků výstavy.

Další návštěvníci se domnívali, že video vyjadřuje sblížení, zklidnění, nápor, klid i neklid, připomíná rituály, pokřivení, přenáší historii do dnešní doby, koncentraci, bolest a podobně. „Fascinuje mě Lukášovo jakési bezčasí a užívání atributů z dějin evropské kultury, které se však blíží aktuálním i politickým tématům a jsou navýsost umělecké. Proto jsme chtěli, aby se svou tvorbou v Galerii Luxfer prezentoval,“ řekl k výběru autora kurátor Luděk Rathouský. Představení videoartu Lukáše Hofmanna může veřejnost v Galerii Luxfer vidět do 30. října. ■

Hynek Šnajdar, výtvarník

Desítky mladých umělců zaplnily svými díly Luxfer Open Space

Nejen svým rozsahem, ale také žánrovou pestroostí je charakteristická výtvarná výstava Zvuk zapadajícího slunce, která je v současné době k vidění v prostoru Luxfer Open Space v České Skalici. Představuje se na ni totiž zhruba 60 autorů a jejich díla jsou součástí vlastněné a kurátorské umělecké sbírky LÍPA ART Collection, kterou založil holandský umělec Roel van der Linden, aktuálně sídlící v Praze.

Velkou část těchto děl získal výměnou svých prací s umělci, s nimiž se setkal během let strávených v Nizozemsku, České republice a na Slovensku. Kolekce dává nový pohled na současnou uměleckou scénu tím, že se zaměřuje na představování nových talentů, které dosud nebyly uznány jinými institucemi. „Před dvěma lety jsem si uvědomil jednu zásadní věc. Instituce, na něž se spoléháte a máte dojem, že podporují umění, to vlastně nedělají. Proto jsem se rozhodl vzít věci do svých vlastních rukou,“ přiblížil založení sbírky Roel.

Dilematem pro něj však bylo, že toho chtěl dosáhnout, i když měl omezené zdroje. Vsadil na to, že každý umělec, kterým je ostatně rovněž, chce svá díla vyměňovat s jinými autory. A právě to byla cesta, kterou se tehdy vydal. „Zpočátku to vypadalo, že nikdo nebude mít o tento způsob výměny děl zájem. Proto jsem se obrá-



LIPA Collection.
Foto Hynek Šnajdar

til na své umělecké přátele v Holandsku a ukázalo se, že jim tento výměnný způsob vyhovuje a jsou rádi, že si někdo jejich umění všimne a má o něj zájem. To byl prvo počátek vzniku sbírky,“ vzpomíná holandský malíř a kurátor.

Klíčem ke sbírce byla Roelova intuice s tím, že vnímal rozmanité aspekty tvorby autorů, která se postupně stávala součástí kolekce nyní vystavené v České Skalici. „Tím, že tuto sbírku nechci prodat a vydělat na ní peníze, nemusel jsem se omezovat skutečností, že v ní

budou zastoupena díla, která se líbí většině. Mohl jsem si naopak vybírat práce, jež se líbí mně a něčím mě oslovují. Proto se domnívám, že je sbírka lepší, než kdyby byla poplatná vkusu publika. Kromě lásky k umění v ní není nic jiného, žádný kalkul nebo něco podobného,“ uvedl van der Linden.

Tento koncept právě pro svou autenticitu zaujal majitele Luxfer Open Space Romana Rejholda. „Na výstavě lze vidět díla, která nejsou úplně běžná, jako když profesionální kunsthistorik podle nějakých obecně přijatých přístupů hodnotí umění. Tady vidím velmi důležitou věc, kterou je kvalitní, což je pro Roela jako umělce to nejpodstatnější,“ řekl Rejhold k záměru vystavit právě tuto pozoruhodnou, velmi rozmanitou a pestrou výtvarnou kolekci, kterou mohou návštěvníci spatřit na vlastní oči do 15. října. ■

Hynek Šnajdar, výtvarník

Holandský malíř se zapsal do České knihy rekordů obrazem delším než kilometr

Na letišti v Novém Městě nad Metují se jedno srpnové dopoledne na několik hodin zastavil letecký provoz. Plocha, na níž obvykle přistávají a odkud vzlétají letadla se totiž proměnila v galerii ve veřejném prostoru a místem, které se zapíše jednou provždy do novodobých dějin umění.



Rekordní plátno změřila pracovnice agentury Dobrý den. Na druhém snímku je Roman Rejhold a Roel van der Linden.
Foto Hynek Šnajdar

Při této mimořádné události zde holandský malíř Roel Jeroen van der Linden představil více než kilometr umění v podobě obrazu, který byl rozvinut po letištní ploše za asistence komisařky z Agentury Dobrý den v Pelhřimově, jež „nekonečné“ dílo pečlivě změřila s jasným verdiktem: Obraz měřený přímo po povrchu plátna je dlouhý 1,67 kilometru a byl zapsán do České knihy rekordů. Když komisařka agentury tvůrci i jeho zúčastněným přátelům oznámila, že jde o rekord, vypuklo na letištní ploše spontánní veselí.

„Mám z toho samozřejmě obrovskou radost, ale ještě více mě těší, že možnost vytvořit takové dílo jsem dostal díky Galerii Luxfer,“ řekl krátce po oznámení rekordu malíř Roel. Právě tato známá galerie z České Skalice zaměřená na současné české i zahraniční umění holandskému umělci letos poskytla rezidenční pobyt, při němž vznikl nápad na vytvoření tohoto nevšedního a v českých končinách nevídaného uměleckého počínu.

Roel rezidenci zahájil v únoru letošního roku a svůj budoucí obraz začal tvořit v jedné místnosti,

když venku padal sníh. Vždy namaloval pět metrů, plátno nechal uschnout, sroloval ho a pokračoval v dalších pěti metrech. Později maloval na balkóně domu, kde pobýval, pak v bývalé kovárně, nynějším prostoru pro současné umění Luxfer Open Space a nakonec v zaniklé textilní továrně v České Skalici. Původně nebylo v plánu vytvořit něco tak monumentálního a o žádném rekordu se neuvažovalo. Šlo spíše o náhodu.

„Malíři jsme věnovali materiál pro textilní plátna, která ho dostala do zcela jiných dimenzí, než je zvyklý ve svém ateliéru. Úplně ho to uchvátilo a pustil se do díla. V celé délce obrazu je patrný nejen výtvarný vývoj autora, ale mísí se tam hned několik tvůrčích forem. Na díle je patrné, že se Roel postupně vymaloval,“ vzpomíná na průběh tvorby Roman Rejhold, majitel Galerie Luxfer. Holandský malíř je vášnivým cyklistou a velkou část inspirace nacházel při svých cyklotoukách.

„Společně s přáteli jsem navštívil různá místa, která měla na tvorbu obrazu velký vliv. Řekl jsem si, že budu malovat tak, abych svým způsobem zachytil

to, co mě zaujalo. Polovina věcí je inspirovaná zážitky z regionu, kde jsem trávil svůj čas,“ prozradil holandský malíř. Samotné malování s přestávkami trvalo půl roku, než vzniklo výsledné a svou délkou rekordní dílo.

Pro tuto tvorbu měl k dispozici velmi kvalitní plátno pokryté chemickým nátěrem odolné proti povětrnostním vlivům, které se mimo jiné používá na výrobu cestovních pasů. Při samotné malbě Roel na plátno nanášel akrylové, olejové i emailové barvy. A kde bude možné v budoucnosti jeho rekordní dílo spatřit? Podle Rejholda má českoskalická galerie vytvořený dlouhodobý výstavní program. „Jednáme s několika výstavními institucemi u nás i v zahraničí, které by prezentovaly části rekordně dlouhého díla. Tento projekt nekončí a bude v něm pokračovat nejen Roel, ale také další významní autoři v ulicích velkých měst Evropy. Začátkem příštího roku by měly tyto projekty pokračovat,“ dodal. ■

Hynek Šnajdar, výtvarník

STALO SE

Balony nakonec odstartovaly, přeletěly kolem České Skalice a přistály za Jaroměří

I když větrné počasí příliš balonovému létání nepřálo, nakonec se vítr natolik utišíl, že balony mohly 1. září 2022 z Ratibořic odletět.



Rozhovor Davida Línkovi pro Českou televizi.

Foto Jan Holý



Česká Skalice doslova jako městečko na dlani.

Foto Jan Holý



Eliška a David Línkovi.

Foto Jan Holý



Odlétáme. Šťastný let!

Foto Jan Holý

Tomu všemu předcházela sraz balonářů a pasažérů před hotelem Rozkoš již v 16 hodin. Kolem půl šesté následoval přejezd na louku pod zámek v Ratibořicích. A zde se pak čekalo, jestli se vůbec bude startovat. Diváků se sešla spousta, proto je letci nechtěli zklamat. Akci natáčela také Česká televize, kdyby se vzletlo v původně avizovaný čas, mohla se reportáž Vlastimila Weinera objevit v hlavních zprávách České televize.

Na můj dotaz, jestli poletíme, odpověděl hlavní pořadatel balonové fiesty David Línek, že rozhodne sedmá hodina, snad se vítr zklidní. „Neboj, ono to nějak dopadne“, dodal.

O půl sedmé se posádka pražského balon klubu Animo rozhodla dodržet své motto „Kde jiní končí, my začínáme“. Nejprve rozbalili a sestavili koš, vzápětí připevnili ke koši balon a začali ho nafukovat, pak do něj vháněli vzduch silným větrákem, později přišly ke slovu hořáky balonu a ten se pak začal vztyčovat. Vítr mezitím skutečně slábl.

Když ostatní letci viděli, že je balon klubu schopný odletět, začali všichni horečně rozbalovat další horkovzdušné balony. Nakonec z Babiččina údolí odletělo 20 balonů z 27 registrovaných. Já jsem letěl s „liškou“ v balonu číslo jedna. Ten řídila mladá pilotka Eliška Línková za dohledu svého otce Davida Línkovi. Let zvládla výborně.

S Davidem jsme dlouholetí přátelé. Měl jsem radost, že poletíme spolu. A to už jsme stáli v koši a ani jsme se nenadáli a najednou jsme letěli. Také napodruhé mě překvapilo, že jsem ani necítil, jak snadno jsme se odlepili od země a ejhle, byli jsme pár metrů nad zemí.

Přeletěli jsme ratibořický zámek s parkem a podél Bažantnice a bývalých sadů jsme letěli ... ➡



Panský statek v Ratibořicích. Foto Jan Holý

... ⇒ směrem k městu. Jenže přes něj jsme nepřeletěli, vítr nás nesl podél lesa Vinice k Zájezdu. Přesto byl pohled na Českou Skalici z výšky zhruba 100 metrů skutečně impozantní. A to naše východočeské moře vypadá z ptačí perspektivy taky nádherně. Rozkoš prostě ke Skalici patří.

Let pokračoval kolem Sviníšťan k Dolanům, zde jsme sestoupili k poli s kukuřicí, kterou jsme prozkoumali zblízka. Letos to nevypadá na bůhvíjakou úrodu. Potom jsme vystoupali nad Jaroměř, viděli jsme krásně fotbalový stadion v Růžovce i kostel svatého Mikuláše na náměstí ČSA. Vítr nás dále nesl přes nádraží, které po rozsáhlé modernizaci vypadá z výšky jako modelové kolejiště. Protože jsem fanoušek vlaků a mašinek ve všech jejich podobách, měl jsem radost, že jsme letěli nad železničním muzeem Výtopna Jaroměř. To byla pro mě fakt paráda.

Jelikož se blížil soumrak, který je pro lety horkovzdušných balonů takovým mezníkem, vyhlíželi jsme nějakou louku, kde bychom mohli přistát a nenapáchat škodu na plodinách ani zvířatech. Přistání nám vyšlo parádně, sestoupili jsme na pole s řepkou, ale škoda zde žádná nevznikla. Při sklizni řepky olejné totiž z květů vypadávají semínka, která se sama vysemení a pak rostou. Zemědělci tento vedlejší pro-

dukt aktivně nevyužívají, prostě rostliny zaorají. Trošku jsme jim s tím naším košem pomohli 😊.

David Línek pak rychle dával informace na facebook, odkud se bude startovat následující den ráno a večer a odpovídal na četné dotazy. Eliška mezitím rozbalila bílý kříž, tedy lišku. Hon na lišku v balonovém létání totiž spočívá v co nejbližším odhozu závaží ke kříži nebo přistání v jeho blízkosti. To se tentokrát moc nepovedlo. Další balony přistály na sousední louce, kterou od našeho místa doletu zakrývaly stromy. Třem balonům se podařilo doplachtit na josefovské letiště.



Železniční výtopna Jaroměř. Foto Jan Holý

Moc děkuji za umožnění letu a možnost sepsání této reportáže. Let horkovzdušným balonem je pohoda. Zážitek, který může vyzkoušet každý. V koši je za letu krásně teplo od hořáků. Vzlétnutí je vyložené sranda a přistání není pro pasažéry nic nebezpečného. Všem vám můžu tuto aktivitu doporučit. Letenky potřebné pro let získáte na webových stránkách balonářů.

Po letu následoval křest „prvoletců“, při kterém balonáři vzdávají hold živlům, které k letu potřebují. Zemi, ohni, větru a vodě. ■

Jan Holý, redaktor zpravodaje

Výstava jiřinek se vydařila i přes nepřízeň počasí

Tradiční výstava jiřinek se uskutečnila v maloskalickém muzejním areálu od 9. do 11. září 2022. Výstava má tradici od roku 1837. Letos jiřinky potrápilo deštivé počasí. Přesto přišlo zhruba 1500 návštěvníků, kteří odcházeli spokojení.

V areálu byly k vidění stovky druhů pestrých květů v několika tisících exemplářích. Jiřiny letos opravdu zářily. Výstava měla letos nebývale bohatý doprovodný program. Již v pátek se uskutečnila „historická módní přehlídka“ pod názvem „Ženy České Skalice v historických souvislostech od roku 1380 po současnost“, kterou připravila Anna Řeháková se svými přáteli. Akce se kvůli očekávané nepříznivé počasí uskutečnila v Jiřinkovém sále.

... ⇒ **Pokračování na straně 22**



Ženy České Skalice.

Foto Jan Holý



DIGITÁLNÍ ODYSEA

Semináře pro seniory zdarma

Je vám 65 a více let? ZDARMA vás naučíme, jak správně ovládat tablet nebo chytrý telefon a jak se bezpečně pohybovat na internetu.

Nezisková organizace Moudrá Sovička z.s. ve spolupráci s Knihovnou Barunky Panklové pořádá 2 semináře:

Seminář Nebojte se chytrých telefonů

Kdy: pondělí 10. 10. 2022 od 9:00 do 11:00 hod.

Určeno pro zájemce, kteří nemají chytrý telefon ani tablet, ale chtějí si zařízení vyzkoušet a dozvědět se více o jeho možnostech.

Seminář Jak na tablet a chytrý telefon

Kdy: pondělí 10. 10. 2022 od 13:00 do 17:00 hod.

Určeno pro zájemce, kteří mají svůj vlastní chytrý telefon nebo tablet.

Kde: Knihovna Barunky Panklové, Husovo nám. 20, Česká Skalice

Přineste si s sebou svůj (dostatečně nabitý) tablet nebo chytrý telefon, pokud máte.

Akce budou probíhat za platných vládních podmínek.



Svůj zájem hlase na:

tel.: 734 155 855, 734 155 854

e-mail: mk.vedouci@ceskaskalice.cz

nebo osobně v knihovně



moudrá
sovička



Nadace
Vodafone
Česká republika



Základní škola V ČESKÉ SKALICI

20. září – 18. listopadu 2022 / Regionální informační centrum Česká Skalice
Otevírací doba: po-pá 9:00-12:00, 12:30-17:00, so 8:30-11:30

Zveme vás na výstavu, kde si prohlédnete výtvarné práce žáků, tematické výrobky, které vytvořili během školního roku a zjistíte, co všechno se změnilo na naší škole za poslední roky.

Regionální informační centrum
Legionářská 33, 552 03 Česká Skalice
+420 491 453 870 / infocentrum@ceskoskalicko.cz
www.ceskoskalicko.cz

Výstava jiřinek se vydařila i přes nepřízeň počasí

... ⇒ **Dokončení ze strany 19**

Zde se tak sešly třeba Hedvika Smiřická s Barunkou Panklovou. Dojemnému programu tleskaly desítky nadšených diváků.



Hlasování v anketě o nejkrásnější jiřinku.

Foto Jan Holý

Páteční večer pak patřil literárně hudebnímu pásmu „Jiřinko, jsi krásná, i když nevoníš“, které připravili členové Literárně hudebního kvarteta z České Skalice. Malování na hedvábí vedly lektorky Hana Vavříňová a Martina Horká z SVČ Bájo, aranžování jiřinek měla na starosti Zdena Skořepová se svými přáteli. Obě výtvarné dílny zpestřily program v sobotu i neděli.

V sobotu po poledni se v Jiřinkovém sále odehrála loutková pohádka „Dvanáct měsíčků“ v podání Ivany Bílkové a další vtípnou pohádku „Sůl nad zlato“ sehrál Jan Bílek. „Podoba příjmení je jen náhoda, Ivana Bílková není moje paní Bílková“, uvedl výřečný Jan Bílek s pobaveným úsměvem. Na divadélko navázal koncert folkové kapely Fukanec z Nového Města nad Metují, která vystoupila pod stanem na Maloskalické tvrzi.



Výstava Jiřin.

Foto Jan Holý

Nedělní program zahájilo vystoupení lidové muziky Šmikuranda, která statečně začala hrát mimo zastřešený prostor, aby ji nakonec déšť donutil přemístit se pod stan. Ani dešťové kapky ale neubraly



Lidová muzika Šmikuranda.

Foto Jan Holý



Big Band Dvorský.

Foto Jan Holý

nic z elánu této českoskalické party. Výstava jiřinek pak vygradovala závěrečným koncertem Big Bandu Dvorský, který se po letech musel místo na tvrzi uskutečnit v Jiřinkovém sále. Takhle zaplněný sál jsme dlouho neviděli. Swingovým melodiím tleskalo více než sto nadšených diváků. V rámci koncertu se uskutečnilo vyhlášení ankety o nejkrásnější jiřinku, které provedla vedoucí odboru kultury Martina Zálisová.

Výstava jiřinek přinesla svoji královnu podzimních zahrad. Návštěvníci celkem 893 hlasy vybrali z deseti nominovaných krásků tu relativně nejhezčí. V tomto roce vyhrála jiřinka KĚNIGEN KATJA se 177 hlasy pěstitele Vladimíra Nedeliaka z Horního Lánova, druhá se umístila BARBARY GATEWAY se 156 hlasy, která byla vypěstována v našem muzeu, třetí příčku obsadila loňská vítězka GUNILDA ze zahradnictví Jiřího Langra z Rájce Jestřebí, která získala 125 hlasů. „Všem návštěvníkům děkujeme za účast a hlasování, budeme se těšit zase za rok“, uvedla Martina Kolinská z pořádajícího Muzea Boženy Němcové.

Další programy v rámci Jiřinkových slavností se uskutečnily až po uzávěrce říjnového zpravodaje. ■

Jan Holý, redaktor zpravodaje

Jože Žlaus daroval své obrazy městu Česká Skalice

Jak jsme vás již informovali v červnovém zpravodaji, dne 18. 6. letošního roku proběhla v Muzeu Boženy Němcové slavnostní vernisáž obrazů slovinského malíře, člena Společnosti Boženy Němcové v České Skalici a velkého patriota našeho města a Boženy Němcové, pana Jože Žlausa. Jedná se o 22 pastelů s tematikou jeho obdivované spisovatelky. Výstavu, která byla umístěna v kočárovně muzea, si veřejnost mohla prohlédnout do 30. září 2022.

A právě tento soubor pastelů s názvem „Božena Němcová – obrázky z krajiny dětství a mládí“ se autor rozhodl věnovat našemu městu. Jedná se o dar v celkové hodnotě 270 000 Kč. Dvoujazyčná darovací smlouva byla podepsána v rámci Jiřinkových slavností v pátek 9. září 2022 v Jiřinkovém sále Muzea Boženy Němcové osobně panem Žlausem a starostkou města Česká Skalice Zuzanou Jungwirthovou.

Za město i spoluobčany bych i jménem paní starostky ráda poděkovala Jože Žlausovi za mimořádný dar, který zůstane ve sbírkách Muzea Boženy Němcové. Velké díky patří panu Žlausovi nejen za krásné obrazy malované pastelem, ale i za všechny další aktivity, kterými propaguje naše město.

Zároveň bych touto cestou chtěla naše čtenáře informovat o připravované smlouvě, která bude řešit spolupráci mezi našimi městy Česká Skalice a slovinským Vojnikem. Tato smlouva by měla být připravena k podpisu na jaře příštího roku. Pak by již nic nebránilo vzájemné spolupráci a výměnným pobytům v oblasti kultury, sportu, zájmových činností, školství a vzdělávání. ■



Jože Žlaus a starostka města Česká Skalice Zuzana Jungwirthová podepisují smlouvu.

Foto Josef Lemberk

Olga Faltová, Společnost Boženy Němcové v České Skalici

Město Česká Skalice bude spolupracovat s Kaplicky Creative Centre ve Vile Čerych na rozvoji kulturního prostředí

Starostka České Skalice paní Zuzana Jungwirthová v pátek 9. září 2022 podepsala memorandum o spolupráci s Nadačním fondem Kaplicky Centre, které zajistí v příštích letech spolupráci na rozvoji kultury ve městě inovativními prostředky souvisejícími s audiovizuální tvorbou, architekturou, užitým a volným uměním, divadlem a hudbou.



Vila Čerych.

Foto Josef Lucák

Kaplicky Centre a majitelka vily Čerych Eliška Kaplický Fuchsová tak po řadě let, kdy byl provoz vily pod předchozími provozovateli a vlastníky utlučen či úplně přerušen, konečně, a to navíc v úzké

kooperaci s městem, otevře tento architektonický českoskalický klenot veřejnosti, a to v rámci projektu Kaplicky Creative Centre. Z podepsaného dokumentu vyplývá, že se vznikající kreativní centrum přímo zapojí do organizace kulturních, vzdělávacích a společenských aktivit města, zejména formou poskytnutí prostor pro pořádání těchto událostí. Rovněž tak bude aktivně informovat představitele města o možnostech jeho zapojení do aktivit kreativního centra, a to zejména za účelem umožnění jeho participace na společensky prospěšných a pro širokou veřejnost přínosných událostí kulturního, vzdělávacího a společenského charakteru. Oba subjekty budou kooperovat při pořádání vlastních či společných konferencí, rezidencí, tematických masterclassů, sympózií, projektů obsahujících prvky site-specific tvorby, podpoře, realizaci a prezentaci audiovizuálních projektů, či multižánrových uměleckých děl jejich autorů atd., a to minimálně zajištěním účasti významných představitelů města ... ➔

... ➔ a osobností s vlivem na kulturní prostředí v daném odvětví. Program těchto akcí se pak bude pravidelně objevovat v informačních dokumentech města Česká Skalice.

„Je pro mě velkým potěšením, že můžeme vrátit život do tak nádherného monumentu, jakým bezpochyby Vila Čerych je. Ačkoliv nás čeká několik náročných let citlivé rekonstrukce, kterou tento, dovolím si říct, zámek již bezodkladně potřeboval, neznámá to hermetické uzavření jeho prostor. Kouzelná zahrada bude dějištěm skvělých akcí, které spolu s městem Česká Skalice budeme pro veřejnost pořádat,“ uvedla majitelka Eliška Kaplický Fuchsová.

„Jsme vděční za tuto spolupráci a paní starostce musím upřímně poděkovat. Považujeme totiž akt uzavření memoranda za začátek nové etapy života Vily Čerych. Město Česká Skalice je jedním z našich nejvýznamnějších partnerů, a jak jinak, vila je přece jeho integrální součástí.“ vyjádřil svoje nadšení ze spolupráce Jozef Lucák, ředitel Nadačního fondu Kaplický Centre.

„Jsem velice ráda, že skončilo období hledání nového majitele vily Čerych. Vila je nedílnou součástí města, na jejím provozu a rekonstrukci se mnoho let podíleli jak skaličtí podnikatelé, tak občané, dobrovolníci. Jsem ráda, že dosavadní práce má pokračovatele a děkuji paní Elišce Kap-



Setkání nových majitelů vily s vedením měst Česká Skalice a Náchod. Foto Nina Adlof

lický za její nadšení, které doufám dlouho vydrží. Předpokládám, že činnost nadace bude pro město a jeho kulturu velkým přínosem“, uvedla při podpisu memoranda starostka České Skalice Zuzana Jungwirthová. ■

Nadační fond Kaplický Centre

Zakončení výstavy věnované Antonínu Moskalykovi

Slavnostního ukončení výstavy v Muzeu Boženy Němcové „Antonín Moskalyk známý, neznámý“ se zúčastnila její spoluautorka a dcera slavného režiséra Pavlína Moskalyková, která pozvala herce Simonu Stašovou, Jana Čenského a scénáristu Ivana Hubače. Ten se však kvůli nachlazení nemohl zúčastnit. Nahradil ho v hledišti přítomný baletní mistr a herec Vlastimil Harapes a filmový architekt Zdeněk Fleming, který se podílel třeba na přípravách seriálů Dobrodružství kriminalistiky a Četnické humoresky.



Pavlína Moskalyková, Martina Zálišová, Vlastimil Harapes, Simona Stašová a Jan Čenský.

Foto Jan Holý

Několik krásných melodií zahrál Smyčcový komorní orchestr Dolce Furioso ZUŠ Červený Kostelec pod vedením dirigenta Jiřího Kábrta. Když zazněl hlavní motiv z Moskalykovy „Babičky“, neskrývala řada přítomných upřímné dojetí. Všichni vzpomínali na Antonína Moskalyka s úsměvem a láskou. Pan režisér měl totiž herce opravdu rád. Zaplněný Jiřinkový sál se často ozýval smíchem. Nadšený potlesk byl všem účinkujícím odměnou. „Děkujeme za krásnou výstavu,“ uvedla starostka Zuzana Jungwirthová.

Část expozice se nyní přesune do Muzea východních Čech do Hradce Králové, kde bude od 15. října zpřístupněna výstava „Četnické humoresky v Salonu republiky“ a k vidění bude až do 23. března 2023. ■

Jan Holý, redaktor zpravodaje

CO NÁS ZAJÍMÁ

Stále probíhají investice a opravy

Podzimní čas je tu a před námi je dokončení mnoha akcí (investic, oprav), naplánovaných pro tento rok.



Křížek u prodejny Marta.

Foto Gabriela Jiráňkové

V katastru města evidujeme zhruba 50 památek, které rozlišujeme na památky místního významu či památkové a kulturní objekty. O každé památce se vede přehled, kdy naposledy prošla rekonstrukcí a popis, jak se památka opravila. Snahou města je každoročně některou z památek revitalizovat. Letos jsme vybrali k restaurování **pískovcový pilíř s litinovým křížem před prodejnou Marta**. Jedná se o jednoduchý kříž složený ze tří pískovcových částí a litinového kříže s pozlaceným Kristem a podpěrou. Na čelní straně středové části pilíře je vysekán nápis „Dokonáno jest, Sv. Jan, číslo verše, řádku. Na spodním základovém soklu je vysekán nápis: Nákladem Václava a Josefy manželů Šimkových z čísla 88, LP. 1875. Na zadní straně jsou pod uchycením vysekána písmena M.V.S. Kámen jeví známky silného biologického znečištění, dále znečištění tmavým depozitem a rzí. Kámen je v menší míře zvětralý, na mnoha místech je patrný úbytek původní hmoty. Na vrchní římse je větší trhlina. Na zadní straně je znečištění rzí, způsobené korozi čepu podpěry.

Zlacení písma již zcela chybí. Revitalizace křížku by měla být zahájena v měsíci říjnu.

Současně bude opraven **kamenný sloup Panny Marie na náměstí**. Transfer sloupu Panny Marie Immaculaty navazuje na předchozí restaurátorský zásah.



Mariánský sloup na náměstí.

Foto Jan Holý

Během opravy v roce 2020 byla u patky sloupu nalezena trhlina. Ta je způsobená korozi železného čepu. Osa sloupu je mírně nakloněna vůči ose soklu. Oba tyto vlivy mohou působit na celkovou statiku památky a při větších otřesech v bezprostřední blízkosti může dojít k jejímu zřícení. Současný stav památky můžeme klasifikovat jako havarijný. Cílem restaurátorského zásahu bude tyto neblahé aspekty poškození co nejvíce eliminovat. Restaurování proběhne v souladu s památkovým zákonem. Rekonstrukce nebude jednoduchá, bude vyžadovat šetrnou demontáž sloupu a přesun jeřábní technikou. Oprava sloupu bude zahájena 3. října a měla by být hotova do konce měsíce.

V průběhu října bude **očistěn sokl budovy základní školy na Husově náměstí** a připravuje se rovněž **restaurování soklu pís-**

kovcového pomníku a kovaného oplocení včetně obrub u křížku na Hurdálkově náměstí.



Budova školy na náměstí.

Foto Jan Holý

Čemu se v současné době rovněž věnujeme kromě realizace investic, je příprava projektů a žádostí o dotace. Jednotlivé výzvy dotačního programu IROP 2021–2027 začínají být vypisovány. Financování je zde přislíbeno ve výši 85 % dotace. První vypsané programy jsou na školy. Zde podáváme žádost na venkovní učebnu na školní zahradě. Zároveň byl vypsán velmi neobvyklý program na financování gastroprovozů. Chystáme tedy s ředitelem školní jídelny projekt na výměnu 30 let starých spotřebičů, které dožívají a jejichž provoz je poměrně nákladný. Pracujeme na dalších projektech, se kterými vás budeme průběžně seznamovat. Musím zcela upřímně říct, že práce ve městě je ještě mnoho, podíváme-li se na stavy chodníků, komunikací, městských budov a dalších prostranství. Bez dotačních prostředků ale nejsme schopni jejich stavy změnit. Proto je důležitá kvalitní příprava a bezchybné podání žádosti o dotaci. Je to práce, která bohužel není vidět, ale obnáší spoustu času, preciznosti a znalostí. A poté je to už tak trochu o štěstí, zda budou naše projekty mezi vybranými k finanční podpoře. ■

Gabriela Jiráňková,
místostarostka

Poděkování našim hasičům

Jménem Hasičského záchranného sboru Ústeckého kraje bych vám tímto rád vyslovil své poděkování za vaši spolupráci a mimořádné nasazení při zásahu na požáru v Národním parku České Švýcarsko.

Likvidace požáru, který dne 24. 7. 2022 zachvátil jeden z nejkrásnějších přírodních celků na našem území a rozšířil se na 1000 ha lesů, byla vpravdě složitým úkolem, a to nejen svým rozsahem, ale zejména pak ke složitosti a nepřístupnosti terénu. Všichni zúčastnění si sáhli na dno svých sil a společně dosáhli něčeho, co se chvílemi jevílo jako nemožné, požár byl v těch nejsložitějších myslitelných podmínkách dne 12. 8. 2022 úspěšně zlikvidován. Dne 31. 8. byla následně ukončena také technologická pomoc Národnímu parku České Švýcarsko.

Z České Skalice se zásahu zúčastnili tito hasiči: Jan Kuchař, Rudolf Jelínek, Michael Beneš, Jakub Valenta, Petr Novák, Vítězslav Reiter a Jaroslav Fidler.

Klimatické změny na naší planetě pravděpodobně budou i nadále směřovat k tomu, že dlouhotrvající suché a teplé počasí bude i v naší zemi běžným jevem a riziko podobných mimořádných událostí v budoucnu vzroste. Věřím, že zásah u požáru v Ná-

rodním parku České Švýcarsko ukázal, že složky integrovaného záchranného systému jsou společně s Armádou České republiky a ostatními zúčastněnými subjekty připraveny efektivně zasáhnout u tohoto typu mimořádné události a zkušenosti získané při zásahu nám pomohou učinit v budoucnu zásah ještě účinnějším.

Účast a mimořádné nasazení sil a prostředků jednotek sborů dobrovolných hasičů byla pro Hasičský záchranný sbor Ústeckého kraje neocenitelnou pomocí, bez níž by bylo zvládnutí této mimořádné události nemožné. Věřím, že lví podíl jednotek sborů dobrovolných hasičů na likvidaci této události tohoto rozsahu neprojde bez povšimnutí ani na vládní úrovni a v budoucnu bude kladen vyšší důraz na zabezpečení těchto jednotek.

Děkuji vám za vaši obětavost a nasazení. ■

Roman Vyskočil, ředitel HZS Ústeckého kraje

POZVÁNKY

Cesta za kobercem do Vratislavic nad Nisou

Město Česká Skalice a Společnost Boženy Němcové vás zvou na jednodenní výlet do Liberce, Vratislavic nad Nisou a Jablonce nad Nisou. Cesta za kobercem, který byl před časem ve sbírkách Muzea Boženy Němcové a později se vrátil do „rodných“ Vratislavic nad Nisou, začne v pátek **28. října 2022** odjezdem od školy na Husově náměstí v 8 hodin.

Program

Návštěva Liberce, místa, kde pobývala Božena Němcová.

Společný oběd ve Vratislavičích nad Nisou.

13.00 Prohlídka Knihovny a spolkového centra IGI VRATISLAVICE, kde je umístěný nástěnný koberec, který město Česká Skalice do Vratislavic věnovalo.

Cca **14.15** – Přesun do Jablonce nad Nisou.

Cca **14.45** – Návštěva Muzea skla a bižuterie, individuální prohlídka města.

Cca **17.00** – Odjezd do České Skalice.

Návrat v pozdních odpoledních hodinách.

Cena 200 Kč/osoba zahrnuje dopravu autobusem, prohlídku IGI centra, služby průvodce.

Cena nezahrnuje vstupné do Muzea skla a bižuterie, oběd apod.

Rezervace míst od 6. do 14. října 2022 v Regionálním informačním centru v České Skalici. Počet míst omezen kapacitou autobusu. ■

*Text Martina Zálišová, vedoucí odboru kultury
Foto koberce archiv MěÚ Vratislavice n. N.*



Oblečte si papuče a zlepšete někomu poslední dny jeho života



Věděli jste, že jen navlečením papučí můžete někomu změnit konec života? Ve středu 5. října proběhne tradiční Papučový den a pokud se připojíte, tak podpoříte mobilní hospicovou péči. K této akci se připojí i Mobilní hospic Anežky České v Červeném Kostelci. Tento mobilní hospic již 12 let pomáhá nevyléčitelně nemocným lidem důstojně odejít ze života v jim důvěrně známém domácím prostředí, v kruhu svých nejbližších. Tým profesionálních zdravotníků ve spolupráci se sociálním pracovníkem a psychologem pomáhá pacientovi zmírnit příznaky nevyléčitelného onemocnění. Péče mobilního hospice pomáhá navýšit kvalitu života posledních dní pacienta, pracovníci hospice ale také podporují rodinu nemocného při rozloučení se jejich blízkým.

Papučový den má připomenout, že umírat doma v kruhu svých blízkých je možné. Zapojit se můžete i vy. Až vyrazíte tento den třeba do práce, za sportem nebo zábavou, tak si své papuče vezměte s sebou. Řekněte o Papučovém dni svým kolegům, rodině, přátelům a známým. Papuče si oblečte tam, kde právě jste a sami nebo společně s ostatními se vyfotografujte. Fantazii se v žádném případě meze nekladou! Fotky pak sdílejte na Instagramu s hashtagem #papucovyden, přidejte se k facebookové události Papučový den a pomozte šířit myšlenku, že existují služby, které nabízí doprovod umírajícím v jejich domácím prostředí. ■

Michal Klemm, Oblastní charita Červený Kostelec

KLADSKÉ POMEZÍ

Poznejte rozmanitost regionálních výrobků Kladského pomezí

Kladské pomezí se již od roku 2016 řadí mezi regiony s vlastní ochrannou známkou regionálních výrobků Regionální produkt Kladského pomezí. Do této chvíle jich bylo certifikováno více než 20. Najdete mezi nimi různé pochoutky, šperky, keramiku, bytové doplňky, mýdla a koupelové soli, ale také výrobky, které potěší především děti.



Omalovánkový průvodce.
Foto archiv Michaely Luňákové

V letošním roce se řady stávajících regionálních produktů rozrostly o kolekce ložního prádla značky Darré z Náchoda s autorskými vzory a kresbami. Rodinná firma působí na českém trhu již od roku 2008 a navazuje na textilní tradici našeho regionu. Dalším nově certifikovaným výrobkem je Omalovánkový průvodce městy od Michaely Luňákové ze Studnice. Originálně zpracované brožury vás provedou městy Česká Skalice, Červený Kostelec či Jaroměř,



Povlečení Darré.
Foto archiv Darré

a do budoucna autorka plánuje tvorbu dalších. Její snahou je milou formou děti nejen zabavit, ale také obohatit jejich vědomosti.

Hlavním cílem certifikace je podpora lokálních producentů a propagace místních výrobků pod jednotnou značkou. Jedná se o ocenění za čas a péči, které tvůrci výrobě věnují, za myšlenku, kterou svým výrobkům vdechli, a samozřejmě za to, že pocházejí z regionu Kladské pomezí. Pro certifikaci musí výrobci splnit



Regionální produkt.
Foto archiv Kladského pomezí

řadu kritérií. Komise hodnotí původ surovin tvořících výrobek, podíl ruční práce, originalitu a výrobu šetrnou k životnímu prostředí.

Regionální produkty Kladského pomezí jsou k dostání v různých dárkových obchodech, na trzích, jarmarcích a dalších akcích, ale mnohé z nich můžete zakoupit také v místních informačních centrech. Přehled všech naleznete na webu www.kladskepomezi.cz. ■

Markéta Tomanová,
Kladské pomezí

TIPY PRO VAŠE ZAHRÁDKY: 9. povídání o letničkách

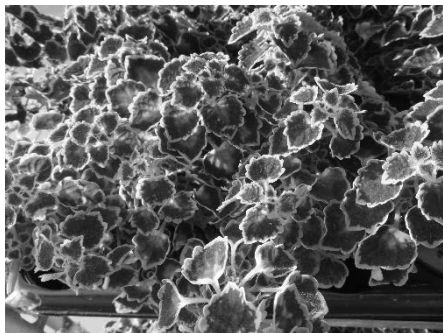
Máte rádi kombinace barev a rádi experimentujete? Tak se připravte na velkou „divočinu“. Dnes sesadíme do jednoho truhlíku tři méně známé letničky a výsledkem bude něco jako brazilský karneval.



Okrasný tabák.

Foto Věra Hrabíková

Začneme okrasným tabákem (*Nicotiana*). Tato letnička vznikla křížením tabáku, listy nejsou vhodné na kouření, ale zachovaly si mírnou jedovatost, a tudíž je určitě nesmíme konzumovat. Okrasný tabák kvete červeně, růžově, žlutě nebo bíle. Roste vzpřímeně, tvoří asi třicet centimetrové keřky a má rád sluníčko, ve stínu téměř nekvete. Vyvarujeme se přílišného hnojení dusíkem. Rostlina pak narůstá a tvoří hlavně listy, ne květy. Některé kultivary otevírají květy odpoledne nebo večer, takže jsou nejvíce dekorativní v době, kdy už je každý doma z práce a užívá si odpočinku



Okrasná kopřiva.

Foto Věra Hrabíková

na své zahradě nebo terase. A jako bonus vám okrasný tabák ještě přidá příjemnou vůni.

Další rostlina z naší nabídky je okrasná kopřiva (*Coleus*). Tady je přirovnání s karnevalem opravdu na místě. U této letničky však neobdivujeme záplavu květů. Zde hrají prim hlavně listy. Hodně barevné listy. Kultivary okrasných kopřiv nabízejí kombinace barev bílé, žluté, červené, zelené, vínové, oranžové nebo fialové. Tato rostlina pochází z tropů, a proto miluje teplo. Pokud teplota klesá pod deset stupňů, může kopřiva reagovat opadem listů. Má raději mírný polostín, ale pokud ji vysa-

díte s okrasným tabákem, ten jí bude stínit. Okrasná kopřiva, stejně jako okrasný tabák, nemá ráda přehnojení dusíkem, takže jim v jednom truhlíku bude dobře.

Čím doplnit tyto dvě dominantní letničky? Co zkusit něco něžného? Někaké malé drobné kvítky, třeba modré, růžové nebo bílé. Už víte, co vybereme? Menší letničku, většinou mírně převislého růstu a s podmínkami pěstování navlas stejnými jako v předchozích dvou případech. Ano, je to lobelka (*Lobelia*). Opět nemá ráda přehnojení a daří se jí dobře na slunci i v polostínu. Pro všechny tři letničky vybereme lehký, propustný substrát a raději je nesázíme do samozavlažovacích truhlíků. Na nadbytek vody totiž reagují zaháněním kořínků.

Tak co tomu říkáte? Zkusíte si příští léto vysadit třeba něco netradičního a půjdete do naší trojice tabák – kopřiva – lobelka? ■

Věra Hrabíková, zahradnice

Z HISTORIE: My od řeky Úpy (2)

V minulém čísle zpravodaje jsme zahájili nové čtení na pokračování. Zmínili jsme povodně na řece Úpě a opatření proti nim i možnost koupání. A v této kratochvíli budeme pokračovat. Oproti dnešku nebyly tehdejší „plavky“ příliš sexy. Dámy se chodily koupat v obleku z tmavomodré látky, olemované bílou paspulkou, kalhoty dlouhé až po kotníky, rukávy až po zápěstí, stažené gumou, a na hlavě klobouček či čapku, na nohou polobotky z tmavé látky. Ve vodě se jen cachtaly, plavat neuměly, ani se o to nepokoušely. Když vylezly z vody, tak si ten svůj koupací ústroj stále odtahovaly z těla, aby nebyly vidět žádné formy, snad aby se neporovnávaly s ostatními dámami, muži tady nebyli.

Při koupání pánů byla větší legrace. Závěsy byly odhrnuty, někteří ze studentů i úředníků uměli plavat, anebo si mladí pánové přinesli necky, do nich se jeden posadil, dva ho houpali, až voda stříkala – říkali tomu „bádecu hause“ (domácí lázně).

Koupání zde bylo oblíbené, hloubku si každý mohl vybrat podle svých schopností, největší byla u pravého břehu. Dno bylo písčité. Bohužel ono koupadlo nemělo dlouhého trvání, jen asi dva roky, velké jarní vody ho sil-

ně porouchaly, až nakonec zmizelo nadobro.

A ještě jedna, možná humorná, vzpomínka: Před prázdninami v roce 1879 rokovali páni učitelé o tom, *kde určití žákům našim místo ke koupání. Učitel Bárta navrhnul, by jim ponechána byla volnost v tom, jen ať se ne-koupají na místech veřejných a šetří při tom rozdílu pohlaví*.

Podnikatelský záměr s využitím řeky Úpy pojal pekař Alois Franc, který vlastnil na náměstí dům č.p. 18, tak jako ostatní

v této severní straně, svou zadní částí stojící na skále nad řekou. Chtěl zbudovat za domem lázně. Nechal zhotovit vodní kolo a jeho pomocí čerpat nahoru vodu z řeky. Bohužel nejbližší velká voda mu kolo vzala, a to byl konec projektu městských lázní. V řece zůstal zbytek dubového trámu, ke kterému se chodili koupat kluci a místo nazývali „U Francova kola“. ■

**Věra Vlčková–Pokorná
(pokračování příště)**

KAM ZA KULTUROU V ŘÍJNU

JIŘINKOVÉ SLAVNOSTI 2022

do 31. října 2022

ČAS

v Galerii Fortna SVČ Bájo

Česko-slovenská výstava. Obrazy výtvarníků a výtvarnic z partnerských měst Liptovského Hrádku a České Skalice a jejich přátel.

7.–9. října 2022

VÝSTAVA ZAHŘÁDKÁŘŮ A VČELAŘŮ

v klubovně zahrádkářů v Pivovarské ulici

Místní zahrádkáři a včelaři pro vás opět připravili výstavu, kterou můžete navštívit v pátek a sobotu od 9 do 17 a v neděli od 9 do 16 hodin. Budou zde k vidění výpěstky zahrádkářů, zahradníků a ovocnářů, historie a současnost včelařství a živé včelíčky. Součástí bude prodej medu, včelích produktů a ovoce. Můžete ochutnat medovinu. Soutěž o nejlepší med.

7.–9. října 2022

VÝSTAVA CHOVATELŮ

v chovatelském areálu v Jiráskově ulici

Tradiční propagační výstava s možností nákupu chovných zvířat a chovatelských potřeb. Otevřeno bude v sobotu od 8 do 16 hodin a v neděli od 8 do 11 hodin.

8.–9. října 2022 | 10–16 hodin

PODZIM V RATIBOŘICÍCH: TANCOVALA

KRÁSNÁ PANNA CELIČKOU NOC MEZI

JIŘINAMA

na zámku Ratibořice

Přijďte a sami se přesvědčíte, že nejpříjemnější je návštěva zámku na podzim! Zámecké prostory budou doplněny texty básní Františka Halase, vyzdobeny podzimními dekoracemi a provoněny vůní sklizeného ovoce. Rezervace prohlídek a podrobné informace na telefonním čísle [491 452 123](tel:491452123), mail ratiborice@npu.cz.

1. října 2022 | 9 hodin

VÍTÁNÍ OBČÁNKŮ

v Jiřinkovém sále Muzea Boženy Němcové

1. října 2022 | 14 hodin

DRAKÍÁDA V ZÁJEZDĚ

na modelářském letišti v Zájezdě

Soutěží se ve čtyřech kategoriích. První tři místa v každé kategorii dostanou diplom. Hodnocen bude drak a jeho schopnost létat. Zveme malé i dospěláky. Drak a dobrou náladu s sebou.

1. října 2022 | 10–16 hodin

ŠMIKURANDA

v areálu Rudrova mlýna v Ratibořicích

Lidová muzika Šmikuranda, která působí při SVČ Bájo Česká Skalice, zve malé i velké příznivce lidových písniček do Ratibořic. Připraveno bude stylové občerstvení. Když počasí dovolí, sejdem se v údolí.

1.–8. října 2022

VÝSTAVA NA STROMECH – KÁVOVÁ KRIZE na Husově náměstí

Výstava na stromech je celorepublikový výstavný happening na podporu důstojné práce. Akce se koná každý rok v říjnu během Týdne důstojné práce. Jednotlivé výstavy se tak každý rok dostanou do parků a náměstí stovky míst republiky. Letošní 8. ročník je zaměřený na podmínky pěstování kávy v Kolumbii.

3. října 2022 | 9 hodin

TRÉNINK PAMĚTI

v oddělení pro dospělé Knihovny B. Panklové

Jedním z hlavních znaků stáří je zhoršující se paměť. Trénování paměťových funkcí seniorů je prostředkem, který může zajistit dostatečný stupeň mentální nezávislosti pro jejich každodenní činnost. Přestože se paměť a intelektuální schopnosti v pokročilém věku mění, je možné se postupně těmto změnám přizpůsobovat, udržet si neporušenou inteligenci a „fungovat“ normálně až do vysokého věku. Přijďte na ukázkovou lekci tréninku paměti s lektorkou Alenou Naimanovou. Akce je součástí „Klubu pondělní pohody“ a je zdarma.

4. a 6. října 2022 | 13–17 hodin

DNY OTEVŘENÝCH DVEŘÍ

v Domovech Na Třešňovce

V rámci Týdne sociálních služeb vás srdečně zveme na dny otevřených dveří v Domovech Na Třešňovce. Po celou dobu vám budou k dispozici pracovníci zařízení, kteří vás provedou a zodpoví případné dotazy

4. října 2022 | 15 hodin

JANSKÉHO PLAKETY

v Jiřinkovém sále Muzea Boženy Němcové

Ocenění dárců krve.

4. října – 4. listopadu 2022

BOŽENA NĚMCOVÁ

OSOBNOST – DÍLO – MÝTUS

v oddělení pro dospělé Knihovny B. Panklové

Výstava, kterou k výročí úmrtí Boženy Němcové připravily Ústav pro českou literaturu a Ústav pro jazyk český Akademie věd ČR, Památník národního písemnictví a Ústav českého jazyka a teorie komunikace Filozofické fakulty Univerzity Karlovy. Tato výstava koresponduje s nově vytvořeným koutem Boženy Němcové, ve kterém se nachází všechna díla, která od autorky v Knihovně Barunky Panklové jsou, tak i veškeré publikace, které se týkají její tvorby i jejího života.

6. října 2022 | 15 hodin

ČTENÍ S NEČTENÁŘI: Věková kategorie 4–6 roků v oddělení pro děti Knihovny B. Panklové

Na podzim pokračuje i Čtení s nečtenáři s lektorkou Anetou Gáborovou. Pro říjnové setkání jsme se nechali inspirovat knížkou Rok s velkým dubem a ilustracemi Gerdy Muller, která ve svých knížkách dokonale zachycuje krásu a radost z dětství v přírodě. Akce je určena dětem ve věku 4–6 let, které zatím nečtou, ale přesto mohou s knihou zažít příjemné chvíle. Podrobnosti k akci v Knihovně Barunky Panklové, knihovna.deti@ceskaskalice.cz nebo na gaborova.anet@gmail.com.

... ➡

... ➡

7. října 2022 | 18 hodin**VEČER SOKOLSKÝCH SVĚTEL****sraz u sokolovny**

V předvečer Památného dne sokolstva, zveme všechny sokoly a širokou veřejnost na akci, která nám připomene osud sokolských hrdinů během nacistické totality. Položíme květiny k pomníčku u sokolovny, u kamenů zmizelých před budovou ZŠ na náměstí a pak se vydáme ke splavu u klubovny zahrádkářů, kde budeme po Úpě pouštět lodičky se svíčkami. Svíčky nám připomenou oběti z řad sokolů.

Podzim na Viktorce**7. října 2022 | 18 hodin****BESEDA SE ZLATOU ADAMOVSOU****v penzionu Viktorka v Ratibořicích čp. 12**

Vstupné 250 Kč. Počet míst je omezen na 60. Vstupenky je možné zakoupit na mailu info@penzionviktorka.cz.

22. října 2022 | 18 hodin**KONCERT IVA JAHLEKY****v penzionu Viktorka v Ratibořicích čp. 12**

Vstupné 350 Kč. Počet míst je omezen na 60. Vstupenky je možné zakoupit na mailu info@penzionviktorka.cz.

10. října 2022**MOUDRÁ SOVIČKA PRO KLUB PONDĚLNÍ****POHODY: DIGITÁLNÍ ODYSEA****v oddělení pro dospělé****Knihovny Barunky Panklové****9–11 hodin: Seminář pro zájemce, kteří****nevlastní chytré zařízení****13–17 hodin: Seminář pro zájemce, kteří už**
chytré zařízení vlastní

Moudrá sovička, z. s., se zaměřuje na vzdělávání seniorů v oblasti chytrých telefonů, tabletů, počítačů a notebooků. Dopoledne proběhne seminář pro ty, co ještě nemají chytré zařízení, který je koncipován jako ukázka základních možností a služeb chytrých telefonů (budou dány k dispozici po dobu průběhu akce). Odpoledne pak mohou přijít všichni, kteří už svůj chytrý telefon vlastní a potřebují pomoc s jeho obsluhou. Obsah a náročnost bude přizpůsobena vždy konkrétní skupině. Minimální věk účastníků je 65 let. Každý senior se může zúčastnit jen jedné akce, která je zcela ZDARMA, jen je nutné rezervovat si místa na telefonním čísle [734 155 855](tel:734155855) nebo osobně v oddělení pro dospělé, protože naše kapacita je omezená. Akce je součástí „Klubu pondělní pohody“.

13. října 2022 | 14.30 hodin**PRVNÍ PODZIMNÍ TVOŘENÍ****ve 2. patře Knihovny Barunky Panklové**

Zveme všechny šikovné děti od 6 let na tvoření s Lídou a Radkou. Během akce si malí účastníci vyrobí několik zajímavých věcí a pobaví se. Materiál zajištěn, stačí jen šikovné ruce a dobrá nálada. Začátek je o půl třetí, ale své výrobky stihnou dokončit i opoždilci, kteří dorazí později.

18.–27. října 2022 | 10–15 hodin**NA HLAVU A NA HLAVIČKU****v Muzeu Boženy Němcové**

Město Česká Skalice a Muzeum Boženy Němcové vás zve na výstavu zapomenutých pokrývek hlav našich babiček a prababiček. Otevřeno bude od pondělí do pátku od 10 do 15 hodin. Vstup zdarma. Realizováno v rámci projektu „Válečné konflikty na Kladském pomezí reg. č.: CZ.11.4.120/0.0/0.0/16_008/0002905, který je spolufinancován z prostředků EFRR prostřednictvím Euroregionu Glacensis.

18. října 2022 | 16–18 hodin**DÝŇOVÁNÍ PO ČESKU****ve staré radnici na Husově náměstí**

Přijďte si podzimní náladu zpříjemnit akcí Dýňování po česku. Čekají vás dílničky pro malé i velké šikuly. Každý si odnese domů podzimně laděný zápis, který si sám vyrobí, ze semínek a papírů. Tradičně budou k mání dýně k zakoupení a vydlabání, včetně nápadů na neobvyklé vyřezávání a k zapůjčení všechny potřebné nástroje. Už jste někdy vrtali do dýně? Přijďte si vyzkoušet neobvyklé postupy! Můžete se také těšit na dýňové dobroty z Kuchyně zdravé výživy. Dále pro vás chystáme „dýňovou semínkovnu“. Máte doma přebytečná semínka dýní nebo jiných tykví, zejména těch „podivných“? Přineste je s sebou v popsaném pytlíčku s názvem druhu a budete si je moci vyměnit za jiná. My už máme semínka nachystaná. Tak přijďte! Těšíme se na vás.

19. října 2022 | 18 hodin**PETR VOLDÁN A RADEK PÁLKA:****GASTRO POSTŘEHY****v oddělení pro dospělé Knihovny B. Panklové**

Cestování a vaření po světě si můžete užít v netradiční besedě se dvěma rodáky z východních Čech, novinářem Petrem Voldánem a kuchařem Radkem Pálkou. Původem Pardubák a rodák z Jaroměře vám nabídnou zajímavosti z kuchyně různých zemí celého světa. Dozvíte se, jak se bezpečně a rychle dostat do národního symbolu Ázerbájdžánu, granátového jablka. Čím se dají ošálit zahraniční myslivci kreativním kuchařem z Čech. Jak se jí kovovými hůlkami nebo jaké to je být v kuchyni se Slovákem, Bangladeshanem a Pákistancem. Vypravíme se s mikrofonem a kamerou do kuchyní v Gruzii, Anglii nebo v Číně a s vařečkou do Itálie, na Zanzibar či do Ameriky. Petr Voldán i Radek Pálka mají zkušenosti rozhlasové i televizní, což zaručí, že se při besedě rozhodně nebudete nudit. Možná i něco zvláštního ochutnáte. Doporučujeme rezervaci míst na tel. [734 155 855](tel:734155855).

20. října 2022 | 16–18 hodin**KURZ HÁČKOVÁNÍ****v ateliéru SVČ Bájo Česká Skalice**

Pod vedením Mayi se naučíte uháčkovat síťovku, papuče, náhrdelník. Pilovat se budou základní sloupky, ale kromě toho se také dozvíte, jak číst nákresy a návody v časopisech. Pracovní materiál bude k dispozici. Na kurz se hlase na webových stránkách Bája www.svcbajo.cz/akce.

... ➡

... ➡

20. října 2022 | 16 hodin**SLAVNOST STROMŮ****na dvorku knihovny Barunky Panklové**

Přijďte s námi zasadit okrasnou třešň a oslavit Den stromů na zahradu Knihovny Barunky Panklové.

20. října 2022 | 17.30 hodin**JIŽNÍ AFRIKA – 1. díl****v Hospůdce Ruchadlo Zájezd**

Klub českých turistů Česká Skalice vás zve na povídání Adolfa Foglara o cestě na tento tajuplný světa-díl, doplněné promítáním videa.

21. října 2022 | 18–20 hodin**KERAMICKÁ DÍLNA****v ateliéru SVČ Bájo Česká Skalice**Zveme děti i dospělé na keramický kurz. Pod vedením zkušené lektorky si budete moci vytvořit misky, hrnky, hodiny, talířky nebo výrobek dle vlastní fantazie, případně podle návrhu, který si přinesete či který vám poskytne lektorka. Všechn pracovní materiál bude k dispozici. Na kurz se hlase na webových stránkách Bája www.svcbajo.cz/akce. Počet míst je omezen.**22. a 29. října 2022****KURZ PEČENÍ A ZDOBENÍ****MEDOVÉHO PEČIVA****v klubovně zahrádkářů v Pivovarské ulici**Český svaz včelařů, z. s., základní organizace Česká Skalice vás zve na kurz pečení a zdobení medového pečiva. Registrace účastníků do vyčerpání kapacity na zoceska@vcelarstvi.cz do 10. října 2022. Akci podporuje Královéhradecký kraj.**24. října 2022 | 17 hodin****KONCERT ZUŠ****v sálku ZUŠ v budově ZŠ v Komenského ulici**

Vystoupení žáků českoskalické pobočky Základní umělecké školy Bedřicha Smetany.

26. října 2022 | 9–12, 12.30–17 hodin**TÝDEN TURISTICKÝCH
INFORMAČNÍCH CENTER****v Regionálním informačním centru**

Přijďte s námi oslavit Týden turistických informačních center do našeho infocentra. Děti se mohou těšit na drobný dáreček a tvořivé dílničky.

26. října 2022 | 10 hodin**BOOKSTART S KNÍŽKOU DO ŽIVOTA:****Věková kategorie 0–3 roky****v oddělení pro děti Knihovny B. Panklové**Zveme na další setkání projektu Bookstart, v českém prostředí pojmenovaného S knížkou do života, pro nejmladší kategorií 0–3 roky. Přijďte a užijte si setkávání s ostatními dětmi podobného věku, příjemně strávený čas ve společnosti knih a příběhů, které dětem vhodně zpřístupníme a doplníme pohybovou činností. Tentokrát také s dalším zajímavým hostem. Vzhledem k omezené kapacitě prosíme o rezervaci míst na tel. [734 155 854](tel:734155854).**Programy SVČ Bájo na podzimní prázdniny****26. října 2022****VÝLET NA DOPRAVNÍ HŘIŠTĚ V NÁCHODĚ**

V rámci prvního dne podzimních prázdnin se vydáme na Dětské dopravní hřiště Náchod. Děti se zde zábavnou formou naučí zásadám bezpečného pohybu na kole či jiném dopravním prostředku v běžném provozu. Přihlásit se můžete na webových stránkách Bája.

26. října 2022**VÝLET ZA HISTORIÍ**O podzimních prázdninách navštívíme výstavu „Měníci se svět“ v Muzeu východních Čech v Hradci Králové a užijeme si edukační program „Za mamuty do pravěku“. Přihlašování na www.svcbajo.cz/akce.**27. října 2022****DEN PLNÝ AKTIVIT V SVČ TRUTNOV**Druhý den podzimních prázdnin si děti mohou užít zábavou, kterou svým návštěvníkům nabízí SVČ Trutnov. Krom velmi oblíbených šlapacích kár, kterými disponuje místní dopravní hřiště, je tu i lanový park, dobrodružné hřiště a další venkovní herní prvky. V případě nevlídného počasí využijeme lezeckou stěnu, kde si děti mohou otestovat svoji zdatnost na umělé stěně či se vyřádit v dětské herně. Přihlásit se můžete na webu Bája www.svcbajo.cz/akce.**27. října 2022 | 16 hodin****OSLAVA 104 LET VZNIKU REPUBLIKY****u pomníku legionářů na třídě T. G. Masaryka**

Zástupci městského úřadu a spolků položí květiny u příležitosti 104. výročí vzniku samostatné československé republiky (28. října 1918).

28. října 2022 | 8 hodin**CESTA ZA KOBERCEM****DO VRATISLAVIC NAD NISOU**

Město Česká Skalice a Společnost Boženy Němcové vás zvou na jednodenní výlet do Liberce, Vratislavic nad Nisou a Jablonce nad Nisou. Podrobnosti jsou na straně 26.

do 18. listopadu 2022**ZÁKLADNÍ ŠKOLA V ČESKÉ SKALICI****výstava v Regionálním informačním centru**

Zveme vás na výstavu, kde si prohlédnete výtvarné práce žáků, tematické výrobky, které vytvořili během školního roku a zjistíte, co všechno se změnilo na naší škole za poslední roky.

VÝZVA

Pozor, pozor! Kreslíte, malujete, tvoříte rádi? SVČ Bájo nabízí příležitost pro malé i mladé výtvarnice a výtvarníky do 15 let vystavit svá díla na výstavě v galerii Fortna Střediska volného času Bájo v České Skalici. Vyhlašujeme 10. ročník Českoskalické paletky, nesoutěžní přehlídky výtvarných prací, které vznikly bez dohledu a pomoci pedagogických pracovníků. Své kreslené i malované obrazy, fotografie, počítačové obrázky, různé 3D objekty nebo ruční práce mohou děti nosit do Bája do konce října 2022. Výstava všech donesených děl se uskuteční v listopadu a prosinci letošního roku. Všechna díla budou autorem po výstavě vrácena.

... ➡

... ➡

Galerie Luxfer, Riegrova 347, Česká Skalice
otevírací doba: čtvrtek a pátek 16–19 hodin /
komentovaná prohlídka na tel. 606 678 679
do 30. října 2022

SALIVA

Lukáše Hofmanna / Salivu (*1993) může divák znát v několika různých rolích, které se v jeho tvorbě organicky mísí: umělec, kurátor, stylista, model. Tyto „profese“ neúplným způsobem rámují jeho tvůrčí činnost rozvíjející se do mnoha aktivit. Jejich charakteristickým znakem je tekutost a vzájemná propustnost. Současný svět je pro Hofmanna územím nové komplexní mytologie zahrnujícím pole komerční i alternativní kultury, technologií i politiky. Nic z toho však nelze chápat jako stabilní území, nýbrž spíš jako neustále se proměňující mapy. Jeho sebevědomé dílo proto nerozlišuje mezi výtvarným uměním, módou, každodenní životní zkušeností a reflexí těchto aktivit na sítích.

Luxfer Open Space, Maloskalická 40, Č. Skalice
otevírací doba: čtvrtek a pátek 14–17 hodin,
sobota 10–14 hodin
do 28. října 2022

LIPA COLLECTION:

ZVUK ZAPADAJÍCÍHO SLUNCE

LIPA Collection je umělecky vlastněná a kurátorská umělecká sbírka, kterou založil holandský umělec Roel van der Linden aktuálně sídlící v Praze. Kolekce dává nový pohled na současnou uměleckou scénu tím, že se zaměřuje na představování nových talentů, které dosud nebyly uznány jinými institucemi. Velkou část umění získal výměnou vlastních děl s umělci, se kterými se setkal během let strávených v Nizozemsku, České republice a na Slovensku.

Umělci: Rob Bouwman, Marek Meduna, Aimée Zito Lema, Giel Louws, Martin Lukáč, Julius Reichel, Michaela Vrbková, Sofie Švejdová, Milica Mijajlović, Niels Post, Niek Hendrix, Sidi El Karchi, Marc Mulders, Anouk Griffioen, Warre Mulder, Aquil Copier, Rens Krikhaar, Jorn van Leeuwen, David Krňanský, Bety Krňanská, Oskar Felber, Hans Overliet, Sander Dekker, Jimena Mendoza, Eva Pelechová, Zuzana Svatík, Patrik Kriššák, Vladimír Houdek, Filip Dvořák, Martin Kolarov, Gijs van Lith, Legs Boelen, Marek Tischler, M.C. de Waal, Saki Matsumoto, Urvi Sethna, Michal Machciník, Philip Akkerman, Roman Výborný, Igna Snelders a Aki Zum.

Luxfer Open Space: Galerie (Z)venku,
Maloskalická 40, Č. Skalice

Projekt Galerie (Z)venku je velkoformátová dlouhotrvající prezentace jednoho uměleckého díla na fasádě objektu Luxfer Open Space, prostoru pro současné umění.

ANEŽKA HOŠKOVÁ A ANDERS GRONLIEN (NOR): POVODĚNÍ SNŮ

Pohled reality nás neustále pozoruje. Svým jednáním jsme jím neustále hodnoceni v nepřetržité přítomnosti. Současnost, která byla navždy stejná a zahrnuje celou historii v nekonečné transformaci energie. V této neustálé transformaci je pojem času pouhou vzpomínkou a vzpomínky nejsou nepodobné snům. Tolik kolem nás je vytvořeno pamětí, je to místo zrodu veškeré technologie. Jsme také něčím za naším paměťovým katalogem akcí. Nekonečné bytosti v našich představách. Oddělit naše vědomí od našeho podvědomí. Je jako neviditelná čára nakreslená ve vzduchu, jako by mezi nimi někdy existovalo jasné oddělení. Nějaké ignorantské gesto, ke kterému jsme nuceni se vztahovat. Shoda ve službě obecnému dobru vyžaduje určitý stupeň rozlišení mezi nimi. Přesto se v něm skrývá velký prostor, kde se můžeme volně pohybovat ve sjednoceném vědomí a nevědomí. Náš duchovní svět stoupá, tajná snová záplava, ve které jsou naše činy tak, jak jsou pozorovány realitou, ponořeny.

Luxfer Open Space: Galerie (Z)venku+
Místo instalace: ulice. E. Beneše 275, Česká Skalice (výlohy Staré radnice)

Projekt Galerie (Z)venku je dlouhotrvající prezentace uměleckého díla ve veřejném prostoru mimo výstavní prostory Galerie Luxfer a Luxfer Open Space.

ROEL JEROEN VAN DER LINDEN (NL)
A ŽÁCI ZŠ ČESKÁ SKALICE: ZKUŠENOSTI
ŘÍZENÉ SVOBODY ■

Připravujeme na listopad

18. listopadu 2022 | 20 hodin
MĚSTSKÝ PLES S PŘÍCHUTÍ VÍNA
v prostorách sokolovny

K tanci a poslechu bude hrát Cimbálovka a Levou rukou Band. Provázet vás budou moderátoři Alexander Hemala a Andrea Binarová. Pro všechny příchozí bude připraven welcome drink. Předprodej vstupenek od 1. listopadu 2022 v Regionálním informačním centru na třídě T. G. Masaryka v České Skalici. Více informací najdete v listopadovém vydání Českoskalického zpravodaje. ■

Nábor nových členů Judo klubu

Judo Club TJ Sokol Česká Skalice pořádá nábor nových členů. Máte chuť se něčemu novému naučit? Tak přijďte mezi nás. Nebudeme vás jen učit se prát. Judo je víc než sport. Naučíte se a zvládnete judo, které je olympijským sportem. Ovládnete základy sebeobrany, gymnastiky, salta, hvězdy, přemety, stojky. Osvojíte si morálně volní vlastnosti, prvky síly, obratnosti, rychlosti a vytrvalosti. Naučíte se mít radost z vítězství ale i umění prohrávat. Judo club najdete v sokolovně v České Skalici na adrese Tyršova 555. Přijít můžete každé pondělí a čtvrtek od 16.30 hodin. Mobil, tablet nebo počítač je dobrý kamarád, ale vyměň ho dvakrát týdně za trochu pohybu. Informace podá Pavel Šrůtek, na tel. 777 244 468 nebo na mailu srutek@stylbau.cz. ■

KAM ZA SPORTEM V ZÁŘÍ 2022

Rozvrh cvičebních hodin v sokolovně

Pondělí	15.00–16.00	mladší žactvo	L. Šebestová	malý sál
	16.00–17.30	žactvo	V. Fischer, D. Fischerová	malý sál
	16.30–17.45	pronájem FBC Č. Skalice, dívky	J. Hrabík, D. Skalický	velký sál
	19.00–20.30	muži, ženy, volejbal	M. Fischer	malý sál
Úterý	15.00–16.30	starší ženy	M. Bečičková	malý sál/dojo
	16.45–17.15	pronájem FBC Č. Skalice, minipřípravka	J. Hrabík, D. Skalický	malý sál
	17.15–18.15	volno		malý sál
	17.15–18.15	pronájem FBC Č. Skalice, minipřípravka + přípravka	J. Hrabík, D. Skalický	velký sál
	18.15–19.30	pronájem FBC Č. Skalice, elévové	J. Hrabík, D. Skalický	malý sál
	18.15–19.30	pronájem FBC Č. Skalice, mladší žáci	J. Hrabík, D. Skalický	velký sál
	18.00–19.00	ženy	L. Šebestová	dojo
	16.30–18.30	pronájem Bájo, parkour	J. Bartoš, O. Kadaník	malý sál
	16.30–17.45	pronájem FBC Č. Skalice, dívky	J. Hrabík, D. Skalický	velký sál
Čtvrtek	17.45–19.00	pronájem FBC Č. Skalice, ženy		velký sál
	14.30–15.30	pronájem Bájo, badminton	D. Pfeifer	malý sál
	16.45–17.15	pronájem FBC Č. Skalice, minipřípravka	J. Hrabík, D. Skalický	malý sál
	17.15–18.15	volno		malý sál
Pátek	17.15–18.15	pronájem FBC Č. Skalice, minipřípravka + přípravka	J. Hrabík, D. Skalický	velký sál
	16.15–19.15	pronájem Církev Bratrská	L. Kubíček	malý sál
	17.45–19.00	pronájem FBC Č. Skalice, starší žáci + dorost	J. Hrabík, D. Skalický	velký sál
Judoclub Česká Skalice				
Pondělí	16.30–18.00	přípravka, mláďata	Hanuš, Andreovská	dojo
	17.45–19.15	závodníci, ml.+ st. žáci	Hanek, Novák, Andreovský	dojo
Čtvrtek	16.30–18.00	přípravka, mláďata	Vrňata, Hrabík, Burešová	dojo
	17.45–19.15	závodníci, ml.+ st. žáci	Šrůtek, Hrabík	dojo
Pátek sudý týden	18.30–20.00	pokročilí, dorost + dospělí	Šrůtek, Knápek, Hrabík, Ďuriška, Schroll	dojo
Stolní tenis				
Pondělí	16.00–17.00	trénink mladší žáci	Postupa, Čáp	herna ST
	17.00–18.00	trénink starší žáci	Postupa, Čáp	herna ST
	17.00–19.00	trénink ženy		herna ST
	19.00–21.00	trénink/utkáni - ženy/muži	Postupa, Čáp	herna ST
Úterý	16.30–17.00	trénink mladší žáci	Postupa, Čáp	herna ST
	17.00–18.00	trénink starší žáci	Postupa, Čáp	herna ST
	18.00 - 21.00	trénink muži	Postupa, Čáp	herna ST
Středa	9.00–11.00	trénink starší muži (dle dohody)	Postupa, Čáp	herna ST
	16.00–18.00	tenisté (dle dohody)	Postupa, Čáp	herna ST
	18.00–21.00	utkáni muži	Postupa, Čáp	herna ST
Čtvrtek	9.00–11.00	trénink starší muži (dle dohody)	Postupa, Čáp	herna ST
	16.30–17.00	trénink mladší žáci	Postupa, Čáp	herna ST
	17.00–18.00	trénink starší žáci	Postupa, Čáp	herna ST
	18.00–21.00	trénink muži	Postupa, Čáp	herna ST
Pátek	18.00–21.00	utkáni muži	Postupa, Ošťádal	herna ST
Sobota	9.00–17.30	utkáni muži/ženy, dvojzápasy II.liga	Marinica, Měšťanová	herna ST
Neděle	9.00–12.00	utkáni muži/ženy, trénink neregistrovaní (dle dohody)	Marinica, Měšťanová	herna ST ■

Kam za kopanou

1. A třída kopané mužů

2. října 2022 | 16 hodin

TJ Sokol Železnice – SK Česká Skalice

9. října 2022 | 15.30 hodin

SK Česká Skalice – SK Lázně Bělohrad

15. října 2022 | 10.30 hodin

FC Nový Hradec Králové – SK Česká Skalice

23. října 2022 | 15 hodin

SK Česká Skalice – SK Třebechovice pod
Orebem

29. října 2022 | 11.30 hodin

MFK Trutnov B – SK Česká Skalice
Hřiště UMT Trutnov

6. listopadu 2022 | 14 hodin

SK Česká Skalice – MFK Nové Město nad Metují

12. listopadu 2022 | 14 hodin

TJ Sokol Třebeš B – SK Česká Skalice

Krajský přebor mladšího dorostu, skupina B

1. října 2022 | 11.30 hodin

FC Spartak Rychnov nad Kněžnou / TJ Velešov
Doudleby nad Orlicí – SK Česká Skalice
Hřiště Doudleby nad Orlicí

8. října 2022 | 10.30 hodin

FK Kostelec nad Orlicí / AFK Častolovice – SK
Česká Skalice
Hřiště Kostelec nad Orlicí

16. října 2022 | 12 hodin

SK Česká Skalice – SK Dobruška / TJ Spartak
Opočno

23. října 2022 | 12 hodin

FK Orlicko – SK Česká Skalice
Hřiště Libchavy

29. října 2022 | 10 hodin

SK Babí – SK Česká Skalice

6. listopadu 2022 | 10 hodin

SK Česká Skalice – TJ Sokol Černíkovice / SK
Solnice

13. listopadu 2022 | 10 hodin

SK Česká Skalice – FK Kostelec nad Orlicí / AFK
Častolovice ■

Turisté zvou na výlety

8. října 2022

ÚPICE – ČESKÁ SKALICE

Vede Petr Řehák. Autobusem z České Skalice přes
Hořičky do Úpice. Možnost návštěvy Městského mu-
zea a galerie J. W. Mezerové na náměstí a památko-
vě chráněného objektu Dřevěnka. Trasa 16 km: po
modré turistické značce do Havlovic, dále po červe-
né podél Úpy do České Skalice. Krátká trasa 12,5 km:
Vystoupit již v Havlovicích a dále stejnou cestou.
Kontakt na tel. [725 872 623](tel:725872623) nebo na mailu
petrrevis@seznam.cz.

22. října 2022

ADRŠPAŠSKÉ A TEPLICKÉ SKÁLY

Vede Petr Škrdla. Vlakem přes Teplice nad Metují
do železniční stanice Adršpach. Trasa 16,5 km:
Adršpach – zámek, rozcestí Pod Starozámeckým
vrchem, hrad Adršpach, rozcestí pod hradem
Adršpach, Vlčí rokle, pramen Metuje, Liščí sedlo,
rozcestí Pod Zvětralým vrchem, bývalá osada
Záboř, vyhlídka U Roklin, Sedm schodů, Vlčí rokle,
Adršpašské jezírko, Velký vodopád, Malý vodopád,
Milenci, Starosta, Starostová, Ozvěna, Homole
cukru, Okruh Pískovna. Návrat vlakem do České
Skalice. Informace na tel. [604 162 988](tel:604162988), mail
petrskrdla@atlas.cz. ■

Nabídka cvičení TJ Česká Skalice, z. s.

Cvičení pro předškolní děti 3–6 (7) let

Každé **pondělí od 15.30 do 16.30** hodin ve Sportovní hale v České Skalici pro-
bíhá cvičení pro děti od 3 do 6 (7) let.

V průběhu všeobecné sportovní gymnastiky dětem připravuji různé soutěže,
opičí dráhy, cvičení na nářadí, koordinaci, spolupráci, kompenzační cvičení a pře-
devším zábavně pohybové aktivity. Děti se seznamují s různým sportovním nářa-
dím, náčiním a pomůckami pro cvičení. Naučí se i základy sportovní gymnastiky.

Budu velice ráda, když vás bude zase víc, ať si to společně užijeme. S sebou
sportovní oblečení, obuv se světlou podrážkou a pití. Těší se na vás Renáta
Vitásková. Kontakt pro dotazy a přihlášky na tel. [604 172 246](tel:604172246).

Všeobecná sportovní gymnastika

Základy sportovní gymnastiky se dívky a chlapci učí ve sportovní hale v České Skalici **každé pondělí a pá-
tek od 14.30 do 16.30 hodin**.

Gymnastika je krásný sport, který rozvíjí tělo i ducha. Cviky se stále rostoucí obtížností vyžadují nejen
svaly, ale také vytrvalost, odhodlanost, chuť se stále překonávat a zlepšovat. Naše gymnastika není o vý-
konnosti, ale především o sportování všech dětí, které chtějí. Trénujeme, vzájemně si pomáháme, uspo-
řádáme si závody nebo navštívíme přátelský oddíl v Žaclěři. Když se nám chce, jdeme si zacvičit ve svém
volnu. V létě společně strávíme týden plný sportování a her. Prostě a jednoduše nás cvičení baví. Pokud se
chcete přidat, přijďte do sportovní haly. Kateřina Hanková, tel. [777 171 469](tel:777171469).

... ➡



... ➡

Sport pro dospělé

Cvičení žen je **každé pondělí od 19 do 20 hodin** ve sportovní hale v České Skalici. Pokud chcete svoje tělo formovat, přijďte ho rozhybat. Začali jsme v září.

Badminton, kopaná, basketbal jsou další sporty, které nabízí naše jednota. Pokud máte zájem vyzkoušet si nový sport nebo relaxovat pohybem, přidejte se k nám. ■

ZE SPORTU**Výsledky 9. Běhu pro hospic**

V sobotu 17. 9. odstartoval 9. ročník Běhu pro hospic, benefičních závodů pořádaných v rámci běžeckého seriálu Primátor CUP. Akce v Červeném Kostelci pro sportovce všech věkových kategorií se letos zúčastnilo 420 běžců, z toho 92 dětí. Z vítězů jmenujme alespoň první místa hlavního závodu, tratě na deset kilometrů: V kategorii mužů zvítězil Kamil Krunka, z žen doběhla jako první Táňa Metelková. Všem dalším vítězům gratulujeme k umístění a děkujeme všem účastníkům za podporu akce, která pomáhá. Výtěžek letošního běhu, který předběžně činí 85 000 Kč, bude věnován na stavební úpravy spojené s energetickými úsporami na budově Hospice Anežky České.



Děkujeme i všem dobrovolníkům, kteří každý rok pomáhají s organizací a zajištěním běhu i s jeho přípravou. Všem běžcům přejeme pevné zdraví a věříme, že další rok se společně setkáme u 10. ročníku Běhu pro hospic.

Generálním partnerem Primátor CUPu je firma Primátor, a. s., akce byla dále podpořena městem Červený Kostelec a množstvím dalších dárců a sponzorů, bez kterých by nebylo možné závod pořádat. Všem děkujeme za podporu. ■

Jan Kordina, Oblastní charita Červený Kostelec

DISTRIBUCE ČESKOSKALICKÉHO ZPRAVODAJE

Aktuální číslo Českoskalického zpravodaje dostanou všichni Skaličáci zdarma domů do schránky. Zpravodaj je rovněž bezplatně ke stažení na webu města

www.ceskaskalice.cz/prakticke-info/zpravodaj/ceskoskalickyzpravodaj.

Říjnové číslo bude firma roznášet **od 29. září do 5. října 2022**. Pozdější reklamace budeme řešit individuálně. Nedodání můžete hlásit na mail zpravodaj@ceskaskalice.cz nebo volat redakci na tel. **725 022 682**. Zároveň se můžete hlásit v Regionálním informačním centru na třídě T. G. Masaryka a jeho pracovníce to vyřídí.

Listopadové vydání rozneseme do vašich schránek **od 27. října do 3. listopadu 2022**. ■

Jan Holý, redaktor zpravodaje

INZERCE

Servis a revize plynových kotlů

**Montáž a servis tepelných čerpadel a
klimatizací značky GREE, PANASONIC, RICOM,
AIRWELL, MAGIS-M. Kotle ATMOS.**

tepelnakotle@seznam.cz

☎ **722 711 898**

Zveme Vás do nově otevřeného SECOND HANDU OBLEČENÍ

firmy Smail a styl

Velký výběr z více než 10 000 kusů

Super ceny

dámské, pánské, dětské oblečení, obuv

kabelky, doplňky a bytový textil

KDE?

Klubovna zahrádkářů v Pivovarské ulici

KDY?

17. října 2022	od 9.00 do 17.00 hod.
14. listopadu 2022	od 9.00 do 17.00 hod.
12. prosince 2022	od 9.00 do 17.00 hod.

INZERCE

KADEŘNICTVÍ 
Tereza Baldrychová

**DÁMSKÉ
PÁNSKÉ
DĚTSKÉ**

 **775 851 160**

HUSOVO NÁMĚSTÍ 41 ČESKÁ SKALICE

 **Pedikúra – Manikúra** inzerce
Modeláž nehtů

 Šárka Fetterová
Husovo nám. 41, Česká Skalice
tel.: 605 828 213

Po – Pá 8 – 15.30
Další objednávky dle telefonické dohody
Nabízím dojezd za klienty domů

PRODEJNA CHOVATELSKÝCH POTŘEB

Česká Skalice, Husovo náměstí (v prostorách bývalé TOP drogerie)
S velkou radostí chceme pozvat všechny chovatele a milovníky domácích mazlíčků na návštěvu naší nové prodejny chovatelských potřeb na náměstí v České Skalici

Otevřeno od pondělí do pátku od 8 do 17 hodin, v sobotu od 8 do 11 hodin



V naší široké nabídce naleznete například:

- Balení i vážené granule pro psy i kočky / Konzervy pro psy i kočky
- Krmivo pro hlodavce, ptactvo, rybičky, želvy / Steliva a podestýlky
- Sypké a granulované krmivo pro užitková zvířata
- Psí oblečky / Možnost objednat cvrčky, červy a sarančata
- Spoustu pamlsků pro všechny mazlíčky / Slunečníci a lojové koule
- Pelíšky, klece, misky, napáječky / Obojky, vodítka, kšíry
- / Antiparazitní přípravky / Kosmetiku pro psy

Máme toho však připraveného mnohem víc, a to včetně slevových a dárkových programů jako PRO PLAN PARTNER 4+1 zdarma, GOURMET Club, BRIT program 5+1 zdarma, Calibra 7+1 zdarma a Fitmin věrnostní program. Přijďte si prohlédnout celý náš sortiment, moc rádi vás uvidíme a se vším poradíme!

KOSMETICKÝ SALON
RICHENZA

T. G. Masaryka 892, Česká Skalice

Nabízí druhy manikúr, modeláže nehtů gelem, acrylem, SPA ošetření nohou, relaxační masáže se sprchou, kosmetické ošetření kosmetikou SynCare a kosmetickými přístroji, UZ čištění pleti, galvanika na mikrovrásky a RF modelace obličeje a těla.
SPA jarní depilace DK. Ošetření výhradně kosmetikou SynCare.

Doprovodný prodej kosmetiky SynCare, prodej bižuterie z bezolovnatého cínu s polodrahokamy, říčními perlami a měděným zdobením, náramky, náhrdelníky, prsteny, náušnice...

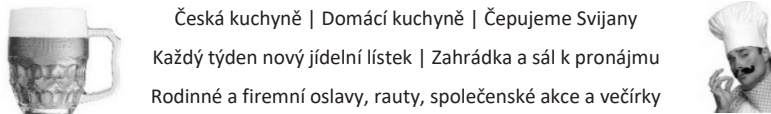
Objednávky volejte na
 **604 237 128**

Hospoda VĚTRNÍK, Lhota pod Hoříčkami 3

Česká kuchyně | Domácí kuchyně | Čepujeme Svijany

Každý týden nový jídelní lístek | Zahrádka a sál k pronájmu

Rodinné a firemní oslavy, rauty, společenské akce a večírky



Provozní doba: pondělí 11–16 hodin, úterý a středa zavřeno, čtvrtek 11–20 hodin
pátek 11–22 hodin, sobota 11–22 hodin, neděle 11–20 hodin

Rezervace na tel **602 22 53 22** FB Hospoda Větrník

 **Andrea Nedvědová**

**PORODNÍ DULA
&
LAKTAČNÍ PORADKYNĚ**

Předporodní přípravy na porod a šestinedělí, doprovod k porodu, pomoc s kojením.

info@andreanedvedova.cz +420 773 930 255 www.andreanedvedova.cz

Óóó, 50 odstínů šedi!

Budete nadšeni, výběr venkovních dlažeb je opravdu široký.
Je pak na vás, jestli dáte přednost velkoformátové barevné dlažbě nebo zůstanete u klasické šedi.

STAMONT
STAVEBNINY 



 **800 404 010**

INZERCE

Lékárna U Zlatého hada, Husovo náměstí 2, Česká Skalice

Po dobu rekonstrukce Husova náměstí má stále otevřeno:

Po–pá 7–17 a so 7.30–11 hodin

Telefon 491 452 930

DUŠEK **ELEKTRO PRODEJNA**
 • mobilní telefony • bílé zboží • elektronika •
 • svítidla • domácí spotřebice •

SATELITNÍ TECHNIKA - PRODEJ A MONTÁŽ

SODASTREAM BOMBIČKY A PŘÍCHUTĚ
 BALÍKY PODÁVEJTE U NÁS, JSME PARTNEŘI **GLS**

Přijímáme PLATEBNÍ KARTY

Husovo náměstí 46, Česká Skalice, tel. 498 100 030
 776 721 143, 608 475 143
www.elektrodusek.cz

KOMINICTVÍ

- KOMPLETNÍ KOMINICKÉ PRÁCE
- kominové systémy - vložkování komínů
- třívrstvé komíny - frézování - revize

ZPRÁVA O PROVEDENÍ KONTROLY NEBO ČISTĚNÍ
 SPALINOVÉ CESTY dle zákona č.320/2015 Sb.
 Odborně způsobilá osoba- Kominictví Petr Luňák

Petr Luňák
 Lánská 327, 549 41 Červený Kostelec
 IČ: 018 92 142
777 055 942
 e-mail: mont.kom@seznam.cz
www.kominictvi-lunak.cz

mesa team

mesa Vysokov

Zeptejte se na novou práci u nás!

Turning into Solutions.

Jsme Mesa Parts, výrobci přesných soustružených dílů. Mezinárodní společnost s dlouholetou tradicí a výrobními závody v České republice, v Německu a Mexiku. V našem moderním závodě na Vysokově zaměstnáváme bezmála 300 zaměstnanců. Právě přijímáme zkušené strojaře a obraběče, začínající absolventy, obsluhu strojů a další vybrané profese. V našem výcvikovém a školicím centru Vám pomůžeme stát se strojařem! Osobní přístup a řada benefitů. Máte talent pro přesnost? My ho oceníme!

U nás se pracuje s úsměvem

Mrkněte na www.mesa-parts.com
 email: jarmila.lelkova@mesa-parts.cz
 tel: +420 491 419 823

SaarGummi Automotive

Saar Gummi Czech, evropský leader ve výrobě vytlačovaných pryžových těsnění pro automobily, hledá zaměstnance na pozice:

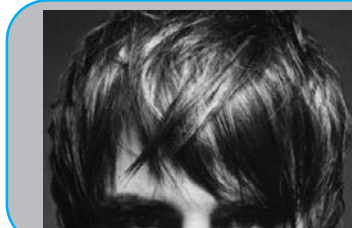
operátor/ka gumárenské výroby,
mzda 36 000 Kč až 38 000 Kč měsíčně.

25 dní dovolené + 12 dní bonusového volna ročně navíc.

Uvedena je hrubá mzda včetně benefitů po plném zapracování, pracoviště Červený Kostelec / Velké Poříčí.

www.sgc.cz, personalni@sgc.cz, tel. 491 467 443

INZERCE
 V ČESKOSKALICKÉM ZPRAVODAJI
 10 Kč/cm² + DPH
 smluvní ceny od 50 Kč/ks
 725 022 682
zpravodaj@ceskaskalice.cz

**NOVÉ PÁNSKÉ
KADEŘNICTVÍ**

Radka Bělobrádková

tel. 774 853 788

KDYŽ JE NAKUPOVÁNÍ
radost



VAŠE
klidné
NÁKUPY

e-shop
WWW.DOHAJAN.CZ



OBCHOD DOHAJAN
WWW.DOHAJAN.CZ

telefon: 724 329 768
otevřeno: ÚT - PÁ 9 - 12, 12:30 - 17, SO 9 - 12
Komenského 1203, Náchod

UDÁLOSTI SLOVEM I OBRAZEM



Vítání prvňáků

Do prvních tříd nastoupilo 1. září 2022 rovných 50 žáků. Zleva doprava jsou fotky z 1. A, B a C. Kluci i holčičky se převážně do školy těšili, takže přicházeli s úsměvem. Ale nějaká ta slzička také ukápla. Máte-li zájem o fotografie z prvního dne vašeho školáka, kontaktujte nás na mailu zpravodaj@ceskaskalice.cz a domluvíme se na dalším postupu. ■

Otevření trailů

V sobotu 10. září 2022 ráno jsme se sešli v České Skalici pod fotbalovým hřištěm a společně s Trutnov trails a spolkem Skalice trails otevřeli pumptrackovou dráhu a trailové dráhy. ■



Dobytí České Skalice Švédy

Ukázka dobytí města Česká Skalice Švédy v roce 1639 se vydařila. Akce se uskutečnila na louce pod Muzeem Boženy Němcové v sobotu 17. září 2022 a byla zároveň vzpomínkou na českoskalického milovníka historie Láďu Havrdu. V listopadovém zpravodaji zveřejníme podrobnější reportáž. ■



Rozkvetlý komín

Na rozkvetlý komín jste se mohli přijít podívat zblízka v sobotu 10. září 2022. Kdy se ve středisku AGRO CS v Lukách uskutečnil Den otevřených dveří. Z vyprávění pracovníka firmy jste se dozvěděli, jak může komín kvést, kolik truhlíků na komíně je a kolik rostlin bylo použito. ■

Text a foto na této straně Jan Holý





Česká Skalice



Pomník legionářů před bytovým domem Olga letos oslavil 100. výročí. Byl odhalen 11. června 1922. Autorem klečícího ruského legionáře vzdávajícího poctu padlým spolubojovníkům v 1. světové válce je sochař František Bílek z Podhorního Újezdu u Hořic. O postavení pomníku se nejvíc zasloužila Československá obec legionářská a Družina válečných poškozenců v České Skalici. Uložena zde je prsť ze tří slavných bojišť – Zborova (Ukrajina), Chemin des Dames (Francie), Doss Alta (Itálie). Zajímavostí je, že některé nápisy a tabulky na soklu pomníku byly během uplynulého století z neznámých důvodů odstraněny a změněny. Původní stav vidíte na příložených historických snímcích.

Historické černobílé pohlednice z pozůstalosti po bývalém kronikáři Jiřím Samkovi z roku 1922. Autorem snímku na přední straně obálky ze dne 29. srpna 2022 je Jan Holý.

Uvítáme další historické záběry z našeho města, hlavně z Malé Skalice, Spyty, Zájezda a Zlíče. Kontaktujte nás na tel. 725 022 682 nebo mailu: zpravodaj@ceskaskalice.cz

Českoskalický zpravodaj 10/2022. Periodický tisk územního samosprávného celku města Česká Skalice.

Vydává: Město Česká Skalice. **IČ:** 00272591 **Tisk:** Losenický – polygrafický závod s.r.o., Nové Město nad Metují. **Grafické zpracování obálky:** atelier duplex s.r.o., Nové Město nad Metují.

Vychází: měsíčně. **Náklad:** 2800 výtisků. **Distribuce:** Noviny Echo. **Registrace:** Ministerstvo kultury ČR, MK ČR E11977. **Odpovědný redaktor:** Jan Holý.

Adresa redakce: Muzeum Boženy Němcové, Maloskalická 47, 552 03 Česká Skalice. **Adresa vydavatele:** Město Česká Skalice, třída T. G. M. 80, 552 03 Č. Skalice. **Tel.:** 725 022 682 **E-mail:** zpravodaj@ceskaskalice.cz

Cena: ZDARMA. Zaslání zpravodaje mimo město je zpoplatněnou částkou 250 Kč/rok (za úhradu poštovného). **Uzavěrka příštího čísla:** 15. 10. 2022 Redakce si vyhrazuje právo na úpravu a krácení příspěvků.

Podepsané texty nemusí vyjadřovat názor redakce ani vydavatele. Změna programu vyhrazena.

www.ceskaskalice.cz